

ufamed AG

Deckblatt für die Schweiz gemäss Schweizer Chemikalienverordnung.

Deckblatt erstellt am: 31.03.2026 Version: 1

DermaCheval Lotion

Auf diesem Deckblatt sind nur die für die Schweiz notwendigen Ergänzungen angegeben. Für die vollständigen Angaben müssen die Angaben jedes Abschnitts in dem anschliessenden EU Sicherheitsdatenblattes gelesen werden!

1. Stoff-/Gemisch- und Firmenbezeichnung

Handelsname: **DermaCheval Lotion**
Verwendung: Tierpflegemittel

Importeur/Lieferant: **ufamed AG**
Kornfeldstrasse 2
6210 Sursee

Telefon: 058 43 446 00

Mail: info@ufamed.ch

Hersteller: SaluVet GmbH
Stahlstr. 5
88339 Bad Waldsee
Deutschland
info@saluvet.de

Notfallauskunft Hersteller: +49 7524-4015-0

Notfallnummer Schweiz: 145 (Tox Info Suisse, +41 44 251 51 51)

7. Handhabung und Lagerung

Handhabung: Keine Ergänzungen zum Sicherheitsdatenblatt
Lagerung: Keine Ergänzungen zum Sicherheitsdatenblatt

8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

Expositionsgrenzwerte

Inhaltsstoff	CAS Nr.	MAK ¹	KZG ²
Ethanol	64-17-5	500 ppm 960 mg/m ³	1000 ppm 1920 mg/m ³
Natriumpropionat	137-40-6	/	/
Silber	7440-22-4	0.1 mg/m (e)	0.8 mg/m ³ (e)

¹ Maximale Arbeitsplatz-Konzentration gemäss SUVA

² Kurzzeitgrenzwert gemäss SUVA

13. Hinweise zur Entsorgung

Entsorgung Produkt:	Das Produkt, Restmengen und ungereinigte Verpackungen müssen als Sonderabfall entsorgt werden und einem anerkannten Entsorgungsunternehmen mitgegeben werden. VeVA-Code: 18 02 05 (S) Chemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten (tierärztliche Versorgung).
Entsorgung Verpackung:	Gereinigte und vollständig entleerte Verpackungen können über den Hauskehricht entsorgt werden. Verunreinigte Verpackungen sind wie das Produkt zu entsorgen
Geltende Bestimmungen:	Verordnung über die Vermeidung und die Entsorgung von Abfällen (VVEA; SR 814.600) Verordnung über den Verkehr mit Abfällen (VeVA; SR 814.610) Verordnung des UVEK über Listen zum Verkehr mit Abfällen (LVA; SR 814.610.1)

15. Vorschriften

Schweizer Vorschriften:	Einschränkungen gemäss Chemikalien-Risiko-Reduktionsverordnung (ChemRRV, SR 814.81)
-------------------------	---

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0
Ersetzt Fassung vom: 25.09.2019 (1)

Überarbeitet am: 29.10.2025
Erste Fassung: 25.09.2019

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1 Produktidentifikator

Handelsname DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion
Produktnummer 3893

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Relevante identifizierte Verwendungen Tierpflegemittel
Verwendung durch Verbraucher (private Haushalte)

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

SaluVet GmbH	Telefon: +49 7524 - 4015-0
Stahlstr. 5	Telefax: +49 7524 - 4015-40
88339 Bad Waldsee	E-Mail: info@saluvet.de
Deutschland	Webseite: www.saluvet.de
E-Mail (sachkundige Person)	info@saluvet.de

1.4 Notrufnummer

Giftnotzentrale		
Land	Name	Telefon
Deutschland	Giftnotruf Berlin	+49 30 19240

Wie oben angegeben oder nächstgelegene Giftinformationszentrale.

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP)

Einstufung				
Ab-schnitt	Gefahrenklasse	Kategorie	Gefahrenklasse und -kategorie	Gefahrenhin-weis
4.1C	gewässergefährdend (chronische aquatische Toxizität)	3	Aquatic Chronic 3	H412

Voller Wortlaut der Abkürzungen in ABSCHNITT 16

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Die wichtigsten schädlichen physikalisch-chemischen Wirkungen, Wirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt

Ein Verschütten und Löschwasser kann zu einer Umweltverschmutzung der Gewässer führen.

2.2 Kennzeichnungselemente

Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP)

Signalwort Nicht erforderlich.

Piktogramme Nicht erforderlich.

Gefahrenhinweise

H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Sicherheitshinweise

P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

P501 Inhalt/Behälter einer zugelassenen Abfallentsorgungseinrichtung zuführen.

Zusätzliche Kennzeichnungsvorschriften Siehe Abschnitt 15 des Sicherheitsdatenblatts

2.3 Sonstige Gefahren

Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Enthält keinen PBT-/vPvB-Stoff in einer Konzentration von $\geq 0,1\%$.

Endokrinschädliche Eigenschaften

Enthält keinen endokrinen Disruptor (ED) in einer Konzentration von $\geq 0,1\%$.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.1 Stoffe

Nicht relevant (Gemisch).

3.2 Gemische

Beschreibung des Gemischs

Gefährliche Bestandteile					
Stoffname	Identifikator	Gew.-%	Einstufung gem. GHS	Piktogramme	Anm.
Ethanol	CAS-Nr. 64-17-5 EG-Nr. 200-578-6 Index-Nr.	1 – < 3	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319	 	GHS-HC

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Gefährliche Bestandteile					
Stoffname	Identifikator	Gew.-%	Einstufung gem. GHS	Piktogramme	Anm.
	603-002-00-5 REACH Reg.-Nr. 01-2119457610-43-xxxx				
Natriumpropionat	CAS-Nr. 137-40-6 EG-Nr. 205-290-4	1 – < 3	Eye Irrit. 2 / H319		-
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	CAS-Nr. 7440-22-4 EG-Nr. 231-131-3	0,1 – < 0,3	Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		IOELV

Anm.

GHS- Harmonisierte Einstufung (die Einstufung des Stoffes entspricht dem Eintrag in der Liste gemäß 1272/2008/EG, HC: Anhang VI)

IOELV: Stoff mit einem gemeinschaftlichen Grenzwert für die berufsbedingte Exposition

Stoffname	Spezifische Konzentrationsgrenzen	M-Faktoren	ATE	Expositionsweg
Ethanol	Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	-	-	-
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	-	M-Faktor (akut) = 10 M-Faktor (chronisch) = 10	-	-

Anmerkungen

Voller Wortlaut der H-Sätze in ABSCHNITT 16

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Anmerkungen

Selbstschutz des Ersthelfers.

Betroffenen aus dem Gefahrenbereich bringen und hinlegen.

Betroffenen nicht unbeaufsichtigt lassen.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Bei Auftreten von Beschwerden oder in Zweifelsfällen ärztlichen Rat einholen.

Nach Inhalation

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Für Frischluft sorgen.

Bei unregelmäßiger Atmung oder Atemstillstand sofort ärztlichen Beistand suchen und Erste-Hilfe-Maßnahmen einleiten.

Nach Kontakt mit der Haut

Mit viel Wasser und Seife waschen.

Nach Berührung mit den Augen

Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen.

Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.

Nach Aufnahme durch Verschlucken

Mund ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen.

Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Hinweise für den Arzt

Keine.

4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Keine Information verfügbar.

4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Keine.

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1 Löschmittel

Geeignete Löschmittel

Sprühwasser, alkoholbeständiger Schaum, Feuerlöschpulver, Kohlendioxid (CO₂), Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen

Ungeeignete Löschmittel

Wasser im Vollstrahl

5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Abschnitt 10.

Gefährliche Verbrennungsprodukte

Stickoxide (NO_x), Kohlenmonoxid (CO), Kohlendioxid (CO₂)

5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Nicht brennbar.

Behälter mit Sprühwasser kühlen.

Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

Löschwasser nicht in Kanäle und Gewässer gelangen lassen.

Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln.

Brandbekämpfung mit üblichen Vorsichtsmaßnahmen aus angemessener Entfernung.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät (autonomes Atemgerät, EN 133)

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Nicht für Notfälle geschultes Personal

Personen in Sicherheit bringen.

Den betroffenen Bereich belüften.

Verwendung geeigneter Schutzausrüstungen (einschließlich der in Abschnitt 8 des Sicherheitsdatenblatts genannten persönlichen Schutzausrüstung) zur Verhinderung der Kontamination von Haut, Augen und persönlicher Kleidung.

Einsatzkräfte

Bei Einwirkungen von Dämpfen, Stäuben, Aerosolen und Gasen ist ein Atemschutzgerät zu tragen.

6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Das Eindringen in die Kanalisation oder in Oberflächen- und Grundwasser verhindern.

Verunreinigtes Waschwasser zurückhalten und entsorgen.

Falls der Stoff in offenes Gewässer oder Kanalisation gelangt, zuständige Behörde benachrichtigen.

6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Hinweise wie verschüttete Materialien an der Ausbreitung gehindert werden können

Einrichten von Sperren.

Abdecken der Kanalisationen.

Hinweise wie die Reinigung im Fall von Verschütten erfolgen kann

Verschüttete Mengen aufnehmen.

Absorbierende Stoffe (Sand, Kieselgur, Säurebindemittel, Universalbindemittel, Sägemehl, usw.).

Geeignete Rückhaltetechniken

Einsatz adsorbierender Materialien.

Weitere Angaben betreffend Verschütten und Freisetzung

In geeigneten Behältern zur Entsorgung bringen.

Den betroffenen Bereich belüften.

6.4 Verweis auf andere Abschnitte

Gefährliche Verbrennungsprodukte: siehe Abschnitt 5.

Persönliche Schutzausrüstung: siehe Abschnitt 8.

Unverträgliche Materialien: siehe Abschnitt 10.

Angaben zur Entsorgung: siehe Abschnitt 13.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

Dampf/Aerosol nicht einatmen.

Maßnahmen zur Verhinderung von Bränden sowie von Aerosol- und Staubbildung

Verwendung einer örtlichen und generellen Lüftung.

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Maßnahmen zum Schutz der Umwelt

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.

Hinweise zur allgemeinen Hygiene am Arbeitsplatz

In Bereichen, in denen gearbeitet wird, nicht essen, trinken und rauchen.

Nach Gebrauch die Hände waschen.

Vorbeugender Hautschutz (Schutzcremes/Salben) wird empfohlen.

Vor dem Betreten von Bereichen, in denen gegessen wird, kontaminierte Kleidung und Schutzausrüstung ablegen.

7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Durch Entzündbarkeit bedingte Gefahren

Keine.

Unverträgliche Stoffe oder Gemische

Unverträgliche Materialien: siehe Abschnitt 10.

Gegen äußere Einwirkungen schützen, wie

Frost

Beachtung von sonstigen Informationen

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Anforderungen an die Belüftung

Sicherstellen einer ausreichenden Belüftung.

Spezielle Anforderungen an Lagerräume oder -behälter

Behälter dicht geschlossen an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Geeignete Verpackung

Nur im Originalbehälter aufbewahren.

7.3 Spezifische Endanwendungen

Keine Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1 Zu überwachende Parameter

Grenzwerte für die berufsbedingte Exposition (Arbeitsplatzgrenzwerte)									
Land	Arbeitsstoff	CAS-Nr.	Identifikator	SMW [ppm]	SMW [mg/m³]	KZW [ppm]	KZW [mg/m³]	Hinweis	Quelle
DE	Triglyceride	-	AGW	-	5	-	20	r, Y	TRGS 900
DE	Triglyceride (Lardöl, Palmöl, Rapsöl, Sojaöl)	-	MAK	-	5	-	20	r	DFG

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Grenzwerte für die berufsbedingte Exposition (Arbeitsplatzgrenzwerte)									
Land	Arbeitsstoff	CAS-Nr.	Identifikator	SMW [ppm]	SMW [mg/m³]	KZW [ppm]	KZW [mg/m³]	Hinweis	Quelle
DE	Ethanol	64-17-5	MAK	200	380	800	1.520	-	DFG
DE	Ethanol	64-17-5	AGW	200	380	800	1.520	Y	TRGS 900
DE	Silber	7440-22-4	AGW	-	0,1	-	0,8	i	TRGS 900
DE	Silber	7440-22-4	MAK	-	0,1	-	0,8	i	DFG
DE	Sojaöl	8001-22-7	AGW	-	5	-	20	r, Y	TRGS 900
EU	Silber	7440-22-4	IOELV	-	0,1	-	-	-	2000/39/EG

Hinweis

- i einatembare Fraktion
- KZW Kurzzeitwert (Grenzwert für Kurzzeitexposition): Grenzwert der nicht überschritten werden soll, auf eine Dauer von 15 Minuten bezogen (soweit nicht anders angegeben)
- r alveolengängige Fraktion
- SMW Schichtmittelwert (Grenzwert für Langzeitexposition): Zeitlich gewichteter Mittelwert, gemessen oder berechnet für einen Bezugszeitraum von acht Stunden (soweit nicht anders angegeben)
- Y ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden

Für die menschliche Gesundheit maßgebliche Werte

Relevante DNEL von Bestandteilen						
Stoffname	CAS-Nr.	Endpunkt	Schwellenwert	Schutzziel, Expositionsweg	Verwendung in	Expositionsdauer
Ethanol	64-17-5	DNEL	380 mg/m³	Mensch, inhalativ	Arbeitnehmer (Industrie)	chronisch - systemische Wirkungen
Ethanol	64-17-5	DNEL	267 mg/kg KG/Tag	Mensch, dermal	Arbeitnehmer (Industrie)	chronisch - systemische Wirkungen
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	DNEL	0,008 mg/m³	Mensch, inhalativ	Arbeitnehmer (Industrie)	chronisch - systemische Wirkungen
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	DNEL	0,008 mg/m³	Mensch, inhalativ	Arbeitnehmer (Industrie)	chronisch - lokale Wirkungen

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Für die Umwelt maßgebliche Werte

Relevante PNEC von Bestandteilen				
Stoffname	CAS-Nr.	Endpunkt	Schwellenwert	Umweltkompartiment
Ethanol	64-17-5	PNEC	0,96 mg/l	Süßwasser
Ethanol	64-17-5	PNEC	0,79 mg/l	Meerwasser
Ethanol	64-17-5	PNEC	580 mg/l	Kläranlage (STP)
Ethanol	64-17-5	PNEC	3,6 mg/kg	Süßwassersediment
Ethanol	64-17-5	PNEC	2,9 mg/kg	Meeressediment
Ethanol	64-17-5	PNEC	0,63 mg/kg	Boden
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	PNEC	0,04 µg/l	Süßwasser
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	PNEC	0,86 µg/l	Meerwasser
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	PNEC	0,025 mg/l	Kläranlage (STP)
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	PNEC	438,1 mg/kg	Süßwassersediment
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	PNEC	438,1 mg/kg	Meeressediment
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	PNEC	1,41 mg/kg	Boden

8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

Geeignete technische Steuerungseinrichtungen

Verwendung einer örtlichen und generellen Lüftung.

Individuelle Schutzmaßnahmen (persönliche Schutzausrüstung)

Augen-/Gesichtsschutz

Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. (EN 166)

Handschutz

Geeignete Schutzhandschuhe tragen.

Geeignet ist ein nach EN 374 geprüfter Chemikalienschutzhandschuh.

Vor Gebrauch auf Dichtheit/Undurchlässigkeit überprüfen.

Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären.

Körperschutz

Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien.

(EN 13832, EN 340, EN 13034, EN 14605).

Atemschutz

Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

(EN 136, EN 140, EN 14387, EN 143, EN 149).

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.

Das Eindringen in die Kanalisation oder in Oberflächen- und Grundwasser verhindern.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand	Flüssig
Farbe	hellorange - braun
Geruch	Charakteristisch
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt	Nicht bestimmt
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	Nicht bestimmt
Entzündbarkeit	Nicht brennbar
Untere und obere Explosionsgrenze	Nicht bestimmt
Flammpunkt	Nicht bestimmt
Zündtemperatur	Nicht bestimmt
Zersetzungstemperatur	Nicht relevant
PH-Wert	5,3 (20 °C)
Kinematische Viskosität	Nicht bestimmt
Dynamische Viskosität	Nicht bestimmt
Löslichkeit(en)	
Wasserlöslichkeit	Nicht in jedem Verhältnis mischbar
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	Nicht bestimmt
Dampfdruck	Nicht bestimmt
Dichte und/oder relative Dichte	
Dichte	0,997 g/cm ³ bei 20 °C
Relative Dampfdichte	zu dieser Eigenschaft liegen keine Informationen vor
Partikeleigenschaften	Nicht relevant (flüssig)

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

9.2 Sonstige Angaben

Angaben über physikalische Gefahrenklassen

Gefahrenklassen gemäß GHS (Physikalische Gefahren):

Nicht relevant

Sonstige sicherheitstechnische Kenngrößen

Es liegen keine zusätzlichen Angaben vor

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1 Reaktivität

Dieses Material ist unter normalen Umgebungsbedingungen nicht reaktiv.

10.2 Chemische Stabilität

Das Material ist unter normalen Umgebungsbedingungen und unter den bei Lagerung und Handhabung zu erwartenden Temperatur- und Druckbedingungen stabil.

Siehe unten "Zu vermeidende Bedingungen".

10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Es sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Es sind keine speziell zu vermeidenden Bedingungen bekannt.

10.5 Unverträgliche Materialien

Es liegen keine zusätzlichen Angaben vor.

10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Vernünftigerweise zu erwartende, gefährliche Zersetzungsprodukte, die bei Verwendung, Lagerung, Verschütten und Erwärmung entstehen, sind nicht bekannt.

Gefährliche Verbrennungsprodukte: siehe Abschnitt 5.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1 Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Einstufungsverfahren

Soweit nichts anderes angegeben ist, basiert die Einstufung auf:
Gemischbestandteile (Additivitätsformel).

Einstufung gemäß GHS (1272/2008/EG, CLP)

Akute Toxizität

Es liegen keine Prüfdaten für das komplette Gemisch vor.

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Akute Toxizität von Bestandteilen							
Stoffname	CAS-Nr.	Expositions- weg	End- punkt	Wert	Spezies	Methode	Quelle
Ethanol	64-17-5	inhalativ: Dampf	LC50	124,7 mg /l/4h	Ratte	OECD Guide- line 403	ECHA
Ethanol	64-17-5	oral	LD50	10.470 mg/kg	Ratte	OECD Guide- line 401	ECHA
Natriumpropionat	137-40-6	oral	LD50	>6.500 mg/kg	Ratte	OECD Guide- line 401	ECHA
Natriumpropionat	137-40-6	dermal	LD50	>2.000 mg/kg	Kanin- chen	OECD Guide- line 402	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanoma- terial)	7440-22-4	oral	LD50	>2.000 mg/kg	Ratte	-	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanoma- terial)	7440-22-4	oral	LD0	>2.000 mg/kg	Ratte	OECD Guide- line 401	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanoma- terial)	7440-22-4	dermal	LD0	>2.000 mg/kg	Ratte	OECD Guide- line 402	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanoma- terial)	7440-22-4	inhalativ: Staub/N ebel	LC0	>5,16 mg /l/4h	Ratte	OECD Guide- line 436	ECHA

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Ist nicht als hautätzend/-reizend einzustufen.

Schwere Augenschädigung/Augenreizung

Ist nicht als schwer augenschädigend oder augenreizend einzustufen.

Sensibilisierung der Atemwege oder der Haut

Sensibilisierung der Haut

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Sensibilisierung der Atemwege

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Keimzellmutagenität

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Karzinogenität

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Reproduktionstoxizität

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Einstufung konnte nicht vorgenommen werden wegen:

Fehlende, nicht schlüssige oder schlüssige, aber für die Einstufung nicht ausreichende Daten.

Aspirationsgefahr

Ist nicht als aspirationsgefährlich einzustufen.

11.2 Angaben über sonstige Gefahren

Endokrinschädliche Eigenschaften

Enthält keinen endokrinen Disruptor (ED) in einer Konzentration von $\geq 0,1\%$.

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1 Toxizität

(Akute) aquatische Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

(Akute) aquatische Toxizität von Bestandteilen

Stoffname	CAS-Nr.	Endpunkt	Exposi-tions-dauer	Wert	Spezies	Methode	Quelle
Ethanol	64-17-5	LC50	48 h	5.012 mg/l	Wasserfloh (Daphnia)	ASTM E 729-80	ECHA Chem
Ethanol	64-17-5	LC50	96 h	14,2 g/l	amerikanische Elritze (Pimephales promelas)	US EPA method E03-05	ECHA Chem
Ethanol	64-17-5	ErC50	72 h	275 mg/l	Grünalge	OECD Guideline 201	ECHA Chem
Natriumpropionat	137-40-6	EC50	48 h	>100 mg/l	wirbellose Wasserlebewesen	-	ECHA
Natriumpropionat	137-40-6	ErC50	72 h	>80,6 mg/l	Alge	-	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	LC50	96 h	1,2 µg/l	amerikanische Elritze (Pimephales promelas)	-	ECHA

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Stoffname	CAS-Nr.	Endpunkt	Expositions-dauer	Wert	Spezies	Methode	Quelle
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	LC50	48 h	0,22 µg/l	Daphnia magna	-	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	ErC50	72 h	2,52 µg/l	Alge (Raphidocelis subcapitata)	OECD Guideline 201	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	EC50	72 h	2,36 µg/l	Alge (Raphidocelis subcapitata)	OECD Guideline 201	ECHA

(Chronische) aquatische Toxizität

Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

(Chronische) aquatische Toxizität von Bestandteilen

Stoffname	CAS-Nr.	Endpunkt	Expositions-dauer	Wert	Spezies	Methode	Quelle
Ethanol	64-17-5	Wachstumsrate (ErCx) 10%	3 d	11,5 mg/l	Grünalge	OECD Guideline 201	ECHA Chem
Natriumpropionat	137-40-6	NOEC	48 h	100 mg/l	Daphnia magna	-	ECHA
Natriumpropionat	137-40-6	NOEC	72 h	80,6 mg/l	Alge (Pseudokirchneriella subcapitata)	-	ECHA
Natriumpropionat	137-40-6	LOEC	72 h	>80,6 mg/l	Alge (Pseudokirchneriella subcapitata)	-	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	EC50	21 d	0,616 µg/l	Daphnia magna	OECD Guideline 211	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	EbC50	14 d	2,56 µg/l	Lymnaea stagnalis	-	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	NOEC	7 d	1 µg/l	Ceriodaphnia reticulata	-	ECHA

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Stoffname	CAS-Nr.	Endpunkt	Expositions-dauer	Wert	Spezies	Methode	Quelle
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	NOEC	33 d	0,27 µg/l	amerikanische Elritze (Pimephales promelas)	-	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	LOEC	21 d	8,33 µg/l	Daphnia magna	OECD Guideline 211	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	Wachstum (EbCx) 10%	21 d	0,059 µg/l	Daphnia magna	OECD Guideline 211	ECHA
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	Wachstum (EbCx) 10%	196 d	0,17 µg/l	Regenbogenforelle (Oncorhynchus mykiss)	OECD Guideline 210	ECHA

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Biologische Abbaubarkeit

Es liegen keine Prüfdaten für das komplette Gemisch vor.

Abbaubarkeit von Bestandteilen

Stoffname	CAS-Nr.	Prozess	Abbaurrate	Zeit	Methode	Quelle
Ethanol	64-17-5	Sauerstoffverbrauch	84 %	20 d	-	ECHA
Natriumpropionat	137-40-6	DOC-Abnahme	92,9 %	28 d	-	ECHA

Persistenz

Es liegen keine Daten vor.

12.3 Bioakkumulationspotenzial

Bioakkumulationspotenzial von Bestandteilen

Stoffname	CAS-Nr.	BCF	Log KOW
Ethanol	64-17-5	-	-0,35 (pH-Wert: 7,4, 24 °C)
Natriumpropionat	137-40-6	-	<0,3 (pH-Wert: 10, 20 °C)
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein Nanomaterial)	7440-22-4	70	-

12.4 Mobilität im Boden

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Es liegen keine Daten vor.

12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Enthält keinen PBT-/vPvB-Stoff in einer Konzentration von $\geq 0,1\%$.

12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften

Enthält keinen endokrinen Disruptor (ED) in einer Konzentration von $\geq 0,1\%$.

12.7 Andere schädliche Wirkungen

Es liegen keine Daten vor.

Anmerkungen

Wassergefährdungsklasse, WGK: 2.

Das Eindringen in die Kanalisation oder in Oberflächen- und Grundwasser verhindern.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1 Verfahren der Abfallbehandlung

Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.

Für die Entsorgung über Abwasser relevante Angaben

Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

Abfallbehandlung von Behältern/Verpackungen

Vollständig entleerte Verpackungen können einer Verwertung zugeführt werden.

Kontaminierte Verpackungen sind wie der Stoff zu behandeln.

Anmerkungen

Bitte beachten Sie die einschlägigen nationalen oder regionalen Bestimmungen.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer

ADN	ID9006
-----	--------

ADR/RID	-
---------	---

IMDG-Code	-
-----------	---

ICAO-TI	-
---------	---

14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

ADN	UMWELTGEFÄHRDENDER STOFF, FLÜSSIG, N.A.G.
-----	---

ADR/RID	-
---------	---

IMDG-Code	-
-----------	---

ICAO-TI	-
---------	---

14.3 Transportgefahrenklassen

ADN	9
-----	---

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

	ADR/RID	-
	IMDG-Code	-
	ICAO-TI	-
14.4	Verpackungsgruppe	-
14.5	Umweltgefahren	Umweltgefährdend (ADN)
14.6	Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender	-
14.7	Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten	-

14.8 Angaben nach den einzelnen UN-Modellvorschriften

Beförderung gefährlicher Güter auf Straße, Schiene oder Binnenwasserstraßen (ADR/RID/ADN) Zusätzliche Angaben

Unterliegt nicht den Vorschriften des ADR.

Unterliegt nicht den Vorschriften des RID.

Produkt unterliegt der ADN-Verordnung. (Nur gefährlich bei Beförderung in Tankschiffen.)

Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf Binnenwasserstraßen (ADN) Zusätzliche Angaben

Anzahl der Kegel/blauen Lichter 0

Internationaler Code für die Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen (IMDG) Zusätzliche Angaben

Unterliegt nicht den Vorschriften des IMDG.

Internationale Zivilluftfahrt-Organisation (ICAO-IATA/DGR) Zusätzliche Angaben

Unterliegt nicht den Vorschriften der ICAO-IATA.

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Einschlägige Bestimmungen der Europäischen Union (EU)

Beschränkungen gemäß REACH, Anhang XVII

Name	Name lt. Verzeichnis	CAS-Nr.	Beschränkung
DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion	dieses Produkt erfüllt die Kriterien für die Einstufung gemäß der Verordnung Nr. 1272/2008/EG	-	R3
Silber (in Pulverform, <1 mm, aber kein	Stoffe in Tätowierfarben und Perma-	-	R75

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Name	Name lt. Verzeichnis	CAS-Nr.	Beschränkung
Nanomaterial)	nent Make-up		
Ethanol	entzündbar / selbstentzündlich (pyrophor)	-	R40

Legende

- R3
1. Dürfen nicht verwendet werden
 - in Dekorationsgegenständen, die zur Erzeugung von Licht- oder Farbeffekten (durch Phasenwechsel), z.B. in Stimmungslampen und Aschenbechern, bestimmt sind;
 - in Scherzspielen;
 - in Spielen für einen oder mehrere Teilnehmer oder in Erzeugnissen, die zur Verwendung als solche, auch zur Dekoration, bestimmt sind.
 2. Erzeugnisse, die die Anforderungen von Absatz 1 nicht erfüllen, dürfen nicht in Verkehr gebracht werden.
 3. Dürfen nicht in Verkehr gebracht werden, wenn sie einen Farbstoff — außer aus steuerlichen Gründen — und/oder ein Parfüm enthalten, sofern
 - sie als für die Abgabe an die breite Öffentlichkeit bestimmter Brennstoff in dekorativen Öllampen verwendet werden können und
 - deren Aspiration als gefährlich eingestuft ist und die mit H304 gekennzeichnet sind.
 4. Für die Abgabe an die breite Öffentlichkeit bestimmte dekorative Öllampen dürfen nicht in Verkehr gebracht werden, es sei denn, sie erfüllen die vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) verabschiedete europäische Norm für dekorative Öllampen (EN 14059).
 5. Unbeschadet der Durchführung anderer Unionsbestimmungen über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen stellen die Lieferanten vor dem Inverkehrbringen sicher, dass folgende Anforderungen erfüllt sind:
 - a) Mit H304 gekennzeichnete und für die Abgabe an die breite Öffentlichkeit bestimmte Lampenöle tragen gut sichtbar, leserlich und unverwischbar folgende Aufschriften: „Mit dieser Flüssigkeit gefüllte Lampen sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren“; sowie ab dem 1. Dezember 2010: „Bereits ein kleiner Schluck Lampenöl — oder auch nur das Saugen an einem Lampendocht — kann zu einer lebensbedrohlichen Schädigung der Lunge führen“;
 - b) flüssige Grillanzünder, die mit H304 gekennzeichnet und für die Abgabe an die breite Öffentlichkeit bestimmt sind, tragen ab dem 1. Dezember 2010 leserlich und unverwischbar folgende Aufschriften: „Bereits ein kleiner Schluck flüssiger Grillanzünder kann zu einer lebensbedrohlichen Schädigung der Lunge führen“;
 - c) Mit H304 gekennzeichnete und für die Abgabe an die breite Öffentlichkeit bestimmte Lampenöle und Grillanzünder werden ab dem 1. Dezember 2010 in schwarzen undurchsichtigen Behältern mit höchstens 1 Liter Füllmenge abgepackt.
- R40
1. Dürfen weder als Stoff noch als Gemisch in Aerosolpackungen verwendet werden, die dazu bestimmt sind, für Unterhaltungs- und Dekorationszwecke an die breite Öffentlichkeit abgegeben zu werden, wie z. B. für
 - Dekorationen mit metallischen Glanzeffekten, insbesondere für Festlichkeiten,
 - künstlichen Schnee und Reif,
 - unanständige Geräusche,
 - Luftschlangen,
 - Scherzexkrementen,
 - Horntöne für Vergnügen,
 - Schäume und Flocken zu Dekorationszwecken,
 - künstliche Spinnweben,
 - Stinkbomben.
 2. Unbeschadet der Anwendung sonstiger gemeinschaftlicher Vorschriften auf dem Gebiet der Einstufung, Verpackung und Etikettierung von Stoffen muss der Lieferant vor dem Inverkehrbringen gewährleisten, dass die Verpackung der oben genannten Aerosolpackungen gut sichtbar, leserlich und unverwischbar mit folgender Aufschrift versehen ist:
„Nur für gewerbliche Anwender“.
 3. Abweichend davon gelten die Absätze 1 und 2 nicht für die in Artikel 8 Absatz 1 a der Richtlinie 75/324/EWG des Rates (2) genannten Aerosolpackungen.

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Legende

4. Die in Absatz 1 und 2 genannten Aerosolpackungen dürfen nur in Verkehr gebracht werden, wenn sie den dort aufgeführten Anforderungen entsprechen.
- R75 1. Dürfen nicht in Gemischen zur Verwendung für Tätowierzwecke in Verkehr gebracht werden, und Gemische, die solche Stoffe enthalten, dürfen nach dem 4. Januar 2022 nicht für Tätowierzwecke verwendet werden, wenn der fragliche Stoff oder die fraglichen Stoffe unter folgenden Umständen vorhanden sind:
- a) bei Stoffen, die in Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als karzinogene Stoffe der Kategorie 1A, 1B oder 2 oder als keimzellmutagene Stoffe der Kategorie 1A, 1B oder 2 eingestuft sind, wenn die Konzentration des Stoffs im Gemisch mindestens 0,00005 Gewichtsprozent beträgt;
 - b) bei Stoffen, die in Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als reproduktionstoxische Stoffe der Kategorie 1A, 1B oder 2 eingestuft sind, wenn die Konzentration des Stoffs im Gemisch mindestens 0,001 Gewichtsprozent beträgt;
 - c) bei Stoffen, die in Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als hautsensibilisierend der Kategorie 1, 1A oder 1B eingestuft sind, wenn die Konzentration des Stoffs im Gemisch mindestens 0,001 Gewichtsprozent beträgt;
 - d) bei Stoffen, die in Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als hautätzende Stoffe der Kategorie 1A, 1B oder 1C, als hautreizende Stoffe der Kategorie 2, als schwer augenschädigende Stoffe der Kategorie 1 oder als augenreizende Stoffe der Kategorie 2 eingestuft sind, wenn die Konzentration des Stoffs im Gemisch
 - i) bei einer Verwendung ausschließlich als pH-Regulator mindestens 0,1 Gewichtsprozent und
 - ii) in allen anderen Fällen mindestens 0,01 Gewichtsprozent beträgt;
 - e) bei Stoffen, die in Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 (*1) aufgeführt sind, wenn die Konzentration des Stoffs im Gemisch mindestens 0,00005 Gewichtsprozent beträgt;
 - f) bei Stoffen, für die in der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 Anhang IV Spalte g (Art des Mittels, Körperteile) der Tabelle mindestens eine der folgenden Bedingungen angegeben ist:
 - i) ‚abzuspülende Mittel‘,
 - ii) ‚Nicht in Mitteln verwenden, die auf Schleimhäute aufgetragen werden‘,
 - iii) ‚Nicht in Augenmitteln verwenden‘, wenn die Konzentration des Stoffs im Gemisch mindestens 0,00005 Gewichtsprozent beträgt;
 - g) bei Stoffen, für die in der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 Anhang IV Spalte h (Höchstkonzentration in der gebrauchsfertigen Zubereitung) oder Spalte i (Sonstige) der Tabelle eine Bedingung angegeben ist, wenn der Stoff in einer Konzentration oder auf eine sonstige Weise im Gemisch vorhanden ist, die nicht der in der betreffenden Spalte angegebenen Bedingung entspricht;
 - h) bei Stoffen, die in der Anlage 13 dieses Anhangs aufgeführt sind, wenn der Stoff im Gemisch in mindestens der Konzentration vorhanden ist, die in der genannten Anlage für diesen Stoff als Grenzwert festgelegt ist.
2. Für die Zwecke dieses Eintrags bedeutet die Verwendung eines Gemisches ‚für Tätowierzwecke‘ das Injizieren oder Einbringen des Gemisches in die Haut, die Schleimhaut oder den Augapfel eines Menschen mittels eines beliebigen Verfahrens (einschließlich Verfahren, die gemeinhin als Permanent-Make-up, kosmetisches Tätowieren, Mikroblanding und Mikropigmentierung bezeichnet werden), mit dem Ziel, eine Markierung oder ein Motiv auf dem Körper der Person zu erzeugen.
3. Treffen auf einen in Anlage 13 nicht aufgeführten Stoff mehrere der in Absatz 1 Buchstaben a bis g genannten Punkte zu, gilt für diesen Stoff der strengste Konzentrationsgrenzwert, der unter den betreffenden Buchstaben festgelegt ist. Trifft auf einen in Anlage 13 aufgeführten Stoff auch mindestens einer der in Absatz 1 Buchstaben a bis g genannten Punkte zu, gilt für diesen Stoff der in Absatz 1 Buchstabe h festgelegte Konzentrationsgrenzwert.
4. Abweichend davon gilt Absatz 1 bis zum 4. Januar 2023 nicht für folgende Stoffe:
- a) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, EC-Nr. 205-685-1, CAS-Nr. 147-14-8);
 - b) Pigment Green 7 (CI 74260, EG-Nr. 215-524-7, CAS-Nr. 1328-53-6).
5. Wird Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 nach dem 4. Januar 2021 durch Einstufung oder Neueinstufung eines Stoffs so geändert, dass der Stoff damit unter Absatz 1 Buchstabe a, b, c oder d dieses Eintrags fällt oder er unter einen anderen dieser Buchstaben fällt als vorher, und liegt der Geltungsbeginn dieser ersten Einstufung oder Neueinstufung nach dem je nach Lage des Falls in Absatz 1 oder Absatz 4 dieses Eintrags genannten Datum, wird diese Änderung für die Zwecke der Anwendung dieses Eintrags auf den betreffenden Stoff so behandelt, als würde sie am Geltungsbeginn der Ersteinstufung oder der Neueinstufung wirksam.
6. Wird Anhang II oder Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 nach dem 4. Januar 2021 durch Aufnahme eines Stoffs oder durch Änderung des Eintrags zum betreffenden Stoff so geändert, dass der Stoff unter Absatz 1

DermaCheval Lotion / AkuDerma

Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Legende

Buchstabe e, f oder g dieses Eintrags fällt oder er dann unter einen anderen dieser Buchstaben fällt als vorher, und wird die Änderung nach dem je nach Lage des Falls in Absatz 1 oder Absatz 4 dieses Eintrags genannten Datum wirksam, wird diese Änderung für die Zwecke der Anwendung dieses Eintrags auf den betreffenden Stoff so behandelt, als würde sie 18 Monate nach Inkrafttreten des Rechtsakts wirksam, durch den die Änderung vorgenommen wurde.

7. Lieferanten, die ein Gemisch zur Verwendung für Tätowierzwecke in Verkehr bringen, stellen sicher, dass es nach dem 4. Januar 2022 mit einer Kennzeichnung versehen ist, die folgende Informationen enthält:

- a) die Angabe ‚Gemisch zur Verwendung in Tätowierungen oder Permanent-Make-up‘;
- b) eine Referenznummer zur eindeutigen Identifizierung der Charge;
- c) das Verzeichnis der Bestandteile entsprechend der im Glossar der gemeinsamen Bezeichnungen von Bestandteilen nach Artikel 33 der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 eingeführten Nomenklatur oder, falls keine gemeinsame Bestandteilsbezeichnung vorhanden ist, die IUPAC-Bezeichnung. Falls keine gemeinsame Bestandteilsbezeichnung und keine IUPAC-Bezeichnung vorhanden ist, die CAS- und EG-Nummer. Die Bestandteile sind in absteigender Reihenfolge nach Gewicht oder Volumen der Bestandteile zum Zeitpunkt der Formulierung aufzuführen. ‚Bestandteil‘ bezeichnet jeden Stoff, der während der Formulierung hinzugefügt wurde und in dem Gemisch zur Verwendung für Tätowierzwecke vorhanden ist. Verunreinigungen gelten nicht als Bestandteile. Muss die Bezeichnung eines als Bestandteil im Sinne dieses Eintrags verwendeten Stoffs nach der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 bereits auf dem Etikett angegeben werden, muss dieser Bestandteil nicht gemäß der vorliegenden Verordnung ausgewiesen werden;

d) den zusätzlichen Hinweis „pH-Regulator“ für Stoffe, auf die Absatz 1 Buchstabe d Ziffer i zutrifft;

e) den Hinweis ‚Enthält Nickel. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.‘, wenn das Gemisch Nickel unterhalb des Konzentrationsgrenzwertes nach Anlage 13 enthält;

f) den Hinweis ‚Enthält Chrom (VI). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.‘, wenn das Gemisch Chrom (VI) unterhalb des Konzentrationsgrenzwertes nach Anlage 13 enthält;

g) Sicherheitshinweise für die Verwendung, soweit sie nicht bereits nach der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 auf dem Etikett angegeben werden müssen. Die Informationen müssen deutlich sichtbar, gut lesbar und dauerhaft angebracht sein. Die Informationen müssen in den Amtssprachen der Mitgliedstaaten, in denen das Gemisch in Verkehr gebracht wird, verfasst sein, sofern die betroffenen Mitgliedstaaten nicht etwas anderes bestimmen. Falls dies aufgrund der Größe der Verpackung erforderlich ist, sind die in Unterabsatz 1 außer Buchstabe a genannten Angaben stattdessen in die Gebrauchsanweisung aufzunehmen.

Vor der Verwendung eines Gemisches zu Tätowierzwecken hat die Person, die das Gemisch verwendet, der Person, die sich dem Verfahren unterzieht, die gemäß diesem Absatz auf der Verpackung oder in der Gebrauchsanweisung vermerkten Informationen zur Verfügung zu stellen.

8. Gemische, die nicht die Angabe ‚Gemisch zur Verwendung in Tätowierungen oder Permanent-Make-up‘ tragen, dürfen nicht zu Tätowierzwecken verwendet werden.

9. Dieser Eintrag gilt nicht für Stoffe, die bei einer Temperatur von 20 °C und einem Druck von 101,3 kPa gasförmig sind oder bei einer Temperatur von 50 °C einen Dampfdruck über 300 kPa erzeugen, mit Ausnahme von Formaldehyd (CAS-Nr. 50-00-0, EG-Nr. 200-001-8).

10. Dieser Eintrag gilt nicht für das Inverkehrbringen eines Gemisches zur Verwendung für Tätowierzwecke oder für die Verwendung eines Gemisches für Tätowierzwecke, wenn es ausschließlich als Medizinprodukt oder Zubehör eines Medizinprodukts im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 in Verkehr gebracht oder ausschließlich als Medizinprodukt oder Zubehör eines Medizinprodukts im selben Sinne verwendet wird. Wenn das Gemisch möglicherweise nicht ausschließlich als Medizinprodukt oder Zubehör eines Medizinprodukts in Verkehr gebracht oder verwendet wird, gelten die Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 und die der vorliegenden Verordnung kumulativ.

Verzeichnis der zulassungspflichtigen Stoffe (REACH, Anhang XIV) / SVHC - Kandidatenliste

Kein Bestandteil ist gelistet.

Seveso Richtlinie

Nicht zugeordnet.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro-

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

und Elektronikgeräten (RoHS)

Kein Bestandteil ist gelistet.

Verordnung über die Vermarktung und Verwendung von Ausgangsstoffen für Explosivstoffe

Kein Bestandteil ist gelistet.

Verordnung betreffend Drogenausgangsstoffe

Kein Bestandteil ist gelistet.

Verordnung über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen (ODS)

Kein Bestandteil ist gelistet.

Verordnung über die Aus- und Einfuhr gefährlicher Chemikalien (PIC)

Kein Bestandteil ist gelistet.

Verordnung über persistente organische Schadstoffe (POP)

Kein Bestandteil ist gelistet.

Nationale Vorschriften (Deutschland)

Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV)

Wassergefährdungsklasse (WGK) 2
- Einstufung nach Anhang 1 (AwSV)

Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (Deutschland)

Nummer	Stoffgruppe	Klasse	Konz.	Massenstrom	Massenkonzentration	Hinweis
5.2.5	organische Stoffe	-	10 – < 25 Gew.-%	0,5 kg/h	50 mg/m ³	3)

Hinweis

- 3) der Massenstrom 0,50 kg/h oder die Massenkonzentration 50 mg/m³ darf, jeweils angegeben als Gesamtkohlenstoff, insgesamt nicht überschritten werden (ausgenommen staubförmige organische Stoffe)

Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern (TRGS 510) (Deutschland)

Lagerklasse (LGK) 12
(nicht brennbare Flüssigkeiten)

Chemikalien-Verbotsverordnung - ChemVerbotsV

kein Bestandteil ist gelistet

Sonstige Angaben

Beschäftigungsbeschränkungen für Jugendliche nach § 22 JArbSchG beachten.
Beschäftigungsbeschränkungen für Mütter nach §§11 und 12 MuSchG beachten!

15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung

Für dieses Gemisch wurde vom Lieferanten keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Vorgenommene Änderungen (überarbeitetes Sicherheitsdatenblatt)

Hinweis auf Änderungen: Abschnitt 2, 3, 8, 11, 12, 15 Dies ist ein überarbeitetes Sicherheitsdatenblatt (alle Abschnitte)

Abkürzungen und Akronyme

Abk.	Beschreibungen der verwendeten Abkürzungen
2000/39/EG	Richtlinie der Kommission zur Festlegung einer ersten Liste von Arbeitsplatz-Richtgrenzwerten in Durchführung der Richtlinie 98/24/EG des Rates
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf Binnenwasserstraßen)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße)
AGW	Arbeitsplatzgrenzwert
Aquatic Acute	Gewässergefährdend (akute aquatische Toxizität)
Aquatic Chronic	Gewässergefährdend (chronische aquatische Toxizität)
ATE	Acute Toxicity Estimate (Schätzwert akuter Toxizität)
BCF	Bioconcentration factor (Biokonzentrationsfaktor)
CAS	Chemical Abstracts Service (Datenbank von chemischen Verbindungen und deren eindeutigem Schlüssel, der CAS Registry Number)
CLP	Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung (Classification, Labelling and Packaging) von Stoffen und Gemischen
DFG	Deutsche Forschungsgemeinschaft MAK- und BAT-Werte-Liste, Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Wiley-VCH, Weinheim
DGR	Dangerous Goods Regulations (Gefahrgutvorschriften) Regelwerk für den Transport gefährlicher Güter, siehe IATA/DGR
DNEL	Derived No-Effect Level (abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung)
EbC50	≡ EC50: bei diesem Verfahren diejenige Konzentration der Prüfsubstanz, die im Vergleich zur Kontrolle zu einer 50 %igen Abnahme entweder des Wachstums (EbC50) oder der Wachstumsrate (ErC50) führt
EC50	Effective Concentration 50 % (Wirksame Konzentration 50 %). Die EC50 entspricht der Konzentration eines geprüften Stoffes, die eine Wirkung (z.B. auf das Wachstum) in einem gegebenen Zeitraum um 50 % ändert
ED	Endokriner Disruptor
EG-Nr.	Das EG-Verzeichnis (EINECS, ELINCS und das NLP-Verzeichnis) ist die Quelle für die siebenstellige EC-Nummer als Kennzahl für Stoffe in der EU (Europäische Union)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (europäisches Verzeichnis der auf dem Markt vorhandenen chemischen Stoffe)

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Abk.	Beschreibungen der verwendeten Abkürzungen
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (europäische Liste der angemeldeten chemischen Stoffe)
ErC50	≡ EC50: bei diesem Verfahren diejenige Konzentration der Prüfsubstanz, die im Vergleich zur Kontrolle zu einer 50 %igen Abnahme entweder des Wachstums (EbC50) oder der Wachstumsrate (ErC50) führt
Eye Dam.	Schwer augenschädigend
Eye Irrit.	Augenreizend
Flam. Liq.	Entzündbare Flüssigkeit
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Global harmonisiertes System zur Einstufung und Kennzeichnung von Chemikalien", das die Vereinten Nationen entwickelt haben
IATA	International Air Transport Association (Internationale Flug-Transport-Vereinigung)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Regelwerk für den Transport gefährlicher Güter im Luftverkehr)
ICAO	International Civil Aviation Organization (internationale Zivilluftfahrt-Organisation)
ICAO-TI	Technical instructions for the safe transport of dangerous goods by air (Technische Anweisungen für die sichere Beförderung gefährlicher Güter im Luftverkehr)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (internationaler Code für die Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen)
IMDG-Code	International Maritime Dangerous Goods Code
Index-Nr.	Die Indexnummer ist der in Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 angegebene Identifizierungs-Code
IOELV	Arbeitsplatz-Richtgrenzwert
KZW	Kurzzeitwert
LC50	Lethal Concentration 50 % (Letale Konzentration 50 %): LC50 ist die Konzentration eines geprüften Stoffes, die in einem vorgegebenen Zeitraum zu einer Letalität von 50 % führt
LD50	Lethal Dose 50 % (Letale Dosis 50 %): LD50 ist die Dosis eines geprüften Stoffes, die in einem vorgegebenen Zeitraum zu einer Letalität von 50 % führt
LGK	Lagerklasse gemäß TRGS 510, Deutschland
LOEC	Lowest Observed Effect Concentration (niedrigste Konzentration mit beobachtbarer Wirkung)
log KOW	n-Octanol/Wasser
M-Faktor	Ein Multiplikationsfaktor. Er wird auf die Konzentration eines als akut gewässergefährdend, Kategorie 1, oder als chronisch gewässergefährdend, Kategorie 1, eingestuftes Stoffes angewandt und wird verwendet, damit anhand der Summierungsmethode die Einstufung eines Gemisches, in dem der Stoff vorhanden ist, vorgenommen werden kann
NLP	No-Longer Polymer (nicht-länger-Polymer)
NOEC	No Observed Effect Concentration (höchste geprüfte Konzentration ohne beobachtete schädliche Wirkung)
PBT	Persistent, Bioakkumulierbar und Toxisch

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Abk.	Beschreibungen der verwendeten Abkürzungen
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration)
ppm	Parts per million (Teile pro Million)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter)
SMW	Schichtmittelwert
SVHC	Substance of Very High Concern (besonders besorgniserregender Stoff)
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe (Deutschland)
TRGS 900	Arbeitsplatzgrenzwerte (TRGS 900)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (sehr persistent und sehr bioakkumulierbar)

Wichtige Literatur und Datenquellen

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung (Classification, Labelling and Packaging) von Stoffen und Gemischen, Fassung 2023/707/EU.

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH), geändert mit 2020/878/EU

Beförderung gefährlicher Güter auf Straße, Schiene oder Binnenwasserstraßen (ADR/RID/ADN).

Internationaler Code für die Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen (IMDG).

Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Regelwerk für den Transport gefährlicher Güter im Luftverkehr).

Einstufungsverfahren

Physikalische und chemische Eigenschaften.

Gesundheitsgefahren.

Umweltgefahren.

Das Verfahren zur Einstufung des Gemisches beruht auf den Gemischbestandteilen (Additivitätsformel).

Liste der einschlägigen Sätze (Code und Wortlaut wie in Abschnitt 2 und 3 angegeben)

Code	Text
H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H400	Sehr giftig für Wasserorganismen.
H410	Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Nummer der Fassung: 2.0

Überarbeitet am: 29.10.2025

Zuständig für das Sicherheitsdatenblatt

C.S.B. GmbH
Dujardinstr. 5
47829 Krefeld
Deutschland

Telefon: +49 (0) 2151 - 652086 - 0
Telefax: +49 (0) 2151 - 652086 - 9
E-Mail: info@csb-compliance.com
Webseite: www.csb-compliance.com

Haftungsausschluss

Die vorliegenden Informationen beruhen auf unserem gegenwärtigen Kenntnisstand.
Dieses SDB wurde ausschließlich für dieses Produkt zusammengestellt und ist ausschließlich für dieses vorgesehen.

ufamed AG

Page de garde pour la Suisse conformément à l'ordonnance suisse sur les produits chimiques.

Page de garde créée le : 31.03.2026 Version : 1

DermaCheval Lotion

Sur cette page de garde, seuls les compléments nécessaires pour la Suisse sont indiqués. Pour obtenir des informations complètes, il faut lire les informations de chaque section de la fiche de données de sécurité UE qui suit !

1. Identification de la substance/du mélange et de l'entreprise

Nom du produit : **DermaCheval Lotion**
 Utilisation : Produits de soins pour animaux

Importateur/fournisseur : **ufamed AG**
Kornfeldstrasse 2
6210 Sursee

Téléphone: 058 43 446 00

Mail: info@ufamed.ch

Fabricant : SaluVet GmbH
 Stahlstr. 5
 88339 Bad Waldsee
 Deutschland
 info@saluvet.de
 +49 7524-4015-0

Renseignements d'urgence du fabricant :
Numéro d'urgence en Suisse: **145 (Tox Info Suisse, +41 44 251 51 51)**

7. Manipulation et stockage

Manipulation : Pas de complément à la fiche de données de sécurité
 Stockage : Pas de complément à la fiche de données de sécurité

8. Contrôle de l'exposition et équipement de protection individuelle

Valeurs limites d'exposition

Ingrédient	CAS Nr.	Valeur VME ¹	Valeur VLE sur une courte durée ²
Ethanol	64-17-5	500 ppm 960 mg/m ³	1000 ppm 1920 mg/m ³
Propriolat de sodium	137-40-6	/	/
Argent	7440-22-4	0.1 mg/m (e)	0.8 mg/m ³ (e)

¹ Concentration maximale au poste de travail selon la SUVA

² Valeur limite à court terme selon la SUVA

13. Instructions pour l'élimination

Élimination du produit :	Le produit, les quantités restantes et les emballages non nettoyés doivent être éliminés en tant que déchets spéciaux et remis à une entreprise d'élimination agréée. Code OMoD: 18 02 05 (ds) Produits chimiques composés de substances dangereuses ou contenant de telles substances (soins vétérinaires).
Élimination de l'emballage :	Les emballages nettoyés et entièrement vidés peuvent être éliminés avec les ordures ménagères. Les emballages souillés doivent être éliminés de la même manière que le produit.
Dispositions en vigueur :	Ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets (OLED ; RS 814.600) Ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD ; RS 814.610) Ordonnance du DETEC concernant les listes pour les mouvements de déchets (LMoD ; RS 814.610.1)

15. Règlements :

Réglementation suisse :	Restrictions selon ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques (ORRChim, RS 814.81)
-------------------------	---

DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion

Numéro de version : 2.0
Remplace la version du : 25/09/2019 (1)

Révisée le : 29/10/2025
Première version : 25/09/2019

SECTION 1 : Identification de la substance ou du mélange et de la société / de l'entreprise

1.1 Identificateur du produit

Nom commercial Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma
Numéro du produit 3893

1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisations identifiées pertinentes Produits de soins pour animaux
Utilisation par les consommateurs (ménages privés)

1.3 Détails concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

SaluVet GmbH
Stahlstr. 5
88339 Bad Waldsee
Allemagne

Téléphone : +49 7524 - 4015-0
Fax : +49 7524 - 4015-40
E-mail : info@saluvet.de Site
web : www.saluvet.de

E-mail (personne compétente) info@saluvet.de

1.4 Numéro d'appel d'urgence

Centre antipoison		
Pays	Nom	Téléphone
Allemagne	Centre antipoison de Berlin	+49 30 19240

Comme indiqué ci-dessus ou centre antipoison le plus proche.

SECTION 2 : Identification des dangers

2.1 Classification de la substance ou du mélange

Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008 (CLP)

Classification				
Section	Classe de danger	Catégorie	Classe et catégorie de danger	Mention de danger
4.1C	Dangereux pour les eaux (toxicité aquatique chronique)	3	Aquatic Chronic 3	H412

Texte intégral des abréviations dans la SECTION 16

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Principaux effets physico-chimiques nocifs, effets sur la santé humaine et l'environnement

Un déversement et l'eau utilisée pour l'éteindre peuvent entraîner une pollution des eaux.

2.2 Éléments d'étiquetage

Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008 (CLP) Mention

d'avertissement Non requis.

Pictogrammes Non requis.

Mentions de danger

H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Conseils de prudence

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P273 Éviter le rejet dans l'environnement.

P501 Éliminer le contenu/récipient dans une installation d'élimination des déchets agréée.

Prescriptions supplémentaires en matière d'étiquetage Voir section 15 de la fiche de données de sécurité

2.3 Autres dangers

Résultats de l'évaluation PBT et vPvB

Ne contient aucune substance PBT/vPvB à une concentration $\geq 0,1$ %.

Propriétés perturbatrices du système endocrinien

Ne contient pas de perturbateur endocrinien (ED) à une concentration $\geq 0,1$ %.

SECTION 3 : Composition/informations sur les composants

3.1 Substances

Non pertinent (mélange).

3.2 Mélanges

Description du mélange

Composants dangereux					
Nom de la substance	Identifiant	% en poids	Classification selon le SGH	Pictogrammes	Remarque
Éthanol	N° CAS 64-17-5 N° CE 200-578-6 N° d'index	1 – <3	Flam. Liq. 2 / H225 Irritation oculaire 2 / H319	 	GHS-HC

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Composants dangereux					
Nom de la substance	Identifiant	% en poids	Classification selon le SGH	Pictogrammes	Remarque
	603-002-00-5 N° d'enregistrement REACH 01-2119457610-43-xxxx				
Propionate de sodium	N° CAS 137-40-6 N° CE 205-290-4	1 – <3	Irritation oculaire 2 / H319		-
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	N° CAS 7440-22-4 N° CE 231-131-3	0,1 – <0,3	Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		IOELV

Remarque

Classification harmonisée (la classification de la substance correspond à l'entrée dans la liste conformément au règlement 1272/2008/CE, annexe VI)
HC :

IOELV : substance soumise à une valeur limite d'exposition professionnelle communautaire

Nom de la substance	Limites de concentration spécifiques	Facteurs M	ATE	Voie d'exposition
Éthanol	Irritation oculaire 2 ; H319 : C ≥ 50 %	-	-	-
Argent (sous forme de poudre, <1mm mais pas de nano-material)	-	Facteur M (aiguë) = 10 Facteur M (chronique) = 10	-	-

Remarques

Texte complet des phrases H dans la SECTION 16

SECTION 4 : Premiers secours

4.1 Description des mesures de premiers secours

Remarques générales

Autoprotection du secouriste.

Éloigner la victime de la zone dangereuse et l'allonger.

Ne pas laisser la victime sans surveillance.

Retirer immédiatement les vêtements souillés et imprégnés.

En cas d'apparition de symptômes ou en cas de doute, consulter un médecin.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Après inhalation

Veiller à ce que l'air soit frais.

En cas de respiration irrégulière ou d'arrêt respiratoire, consulter immédiatement un médecin et prendre les mesures de premiers secours.

Après contact avec la peau

Laver abondamment à l'eau et au savon.

Après contact avec les yeux

Rincer délicatement à l'eau pendant plusieurs minutes.

Retirer les lentilles de contact si possible. Continuer à rincer.

Après ingestion

Rincer la bouche. Ne pas faire vomir.

En cas de malaise, consulter un médecin/demander une aide médicale.

Conseils pour le médecin

Aucune.

4.2 Principaux symptômes et effets aigus et différés

Aucune information disponible.

4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucune.

4.4 Principaux symptômes et effets aigus et différés

Aucune information disponible.

4.5 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucune.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

SECTION 5 : Mesures de lutte contre l'incendie

5.1 Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

Eau pulvérisée, mousse résistante à l'alcool, poudre d'extinction, dioxyde de carbone (CO₂), adapter les mesures d'extinction à l'environnement

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit

5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Produits de décomposition dangereux : section 10.

Produits de combustion dangereux

Oxydes d'azote (NO_x), monoxyde de carbone (CO), dioxyde de carbone (CO₂)

5.3 Conseils aux pompiers

Ininflammable.

Refroidir le récipient avec de l'eau pulvérisée.

Ne pas inhaler les gaz d'explosion et d'incendie.

Adapter les mesures d'extinction à l'environnement.

Ne pas laisser l'eau d'extinction s'écouler dans les égouts et les cours d'eau.

Recueillir séparément l'eau d'extinction contaminée.

Lutter contre l'incendie en prenant les précautions d'usage à une distance appropriée.

Équipement de protection spécial pour la lutte contre l'incendie

Appareil respiratoire indépendant de l'air ambiant (appareil respiratoire autonome, EN 133)

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

SECTION 6 : Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Personnel non formé aux situations d'urgence

Mettre les personnes en sécurité.

Aérer la zone concernée.

Utiliser un équipement de protection approprié (y compris l'équipement de protection individuelle mentionné à la section 8 de la fiche de données de sécurité) pour éviter toute contamination de la peau, des yeux et des vêtements.

Personnel d'intervention

En cas d'exposition à des vapeurs, poussières, aérosols et gaz, porter un appareil respiratoire.

6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Empêcher toute pénétration dans les égouts ou dans les eaux de surface et souterraines.

Retenir et éliminer l'eau de lavage contaminée.

Si la substance pénètre dans les eaux libres ou les égouts, informer les autorités compétentes.

6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Conseils pour empêcher la propagation des matières déversées

Mettre en place des barrières.

Couvrir les égouts.

Indications sur la manière de procéder au nettoyage en cas de déversement

Ramasser les quantités renversées.

Utiliser des matériaux absorbants (sable, kieselguhr, liant acide, liant universel, sciure, etc.).

Techniques de rétention appropriées

Utilisation de matériaux adsorbants.

Autres informations concernant les déversements et les rejets

Éliminer dans des conteneurs appropriés.

Aérer la zone concernée.

6.4 Référence à d'autres rubriques

Produits de combustion dangereux : voir section 5. Équipement de protection individuelle : voir section 8.

Matériaux incompatibles : voir section 10. Informations relatives à l'élimination : voir section 13.

SECTION 7 : Manipulation et stockage

7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Éviter tout contact avec les yeux et la peau.

Ne pas inhaler les vapeurs/aérosols.

Mesures pour prévenir les incendies et la formation d'aérosols et de poussières

Utiliser une ventilation locale et générale.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Mesures de protection de l'environnement

Éviter tout rejet dans l'environnement.

Ne pas laisser s'écouler dans les égouts ; éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux.

Consignes générales d'hygiène sur le lieu de travail

Ne pas manger, boire ou fumer dans les zones de travail.

Se laver les mains après utilisation.

Une protection préventive de la peau (crèmes/pommades protectrices) est recommandée.

Avant d'entrer dans les zones où l'on mange, retirer les vêtements et les équipements de protection contaminés.

7.2 Conditions de stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités

Risques liés à l'inflammabilité

Aucun.

Substances ou mélanges incompatibles

Matériaux incompatibles : voir section 10.

Protéger contre les influences extérieures, telles que

Gel

Autres informations à prendre en considération

Tenir à l'écart des denrées alimentaires, des boissons et des aliments pour animaux.

Exigences en matière de ventilation

Assurer une ventilation suffisante.

Exigences particulières pour les locaux ou conteneurs de stockage

Conserver les récipients hermétiquement fermés dans un endroit bien ventilé.

Emballage approprié

Conserver uniquement dans le récipient d'origine.

7.3 Utilisations finales spécifiques

Aucune information disponible.

SECTION 8 : Contrôle de l'exposition/protection individuelle

8.1 Paramètres de contrôle

Limites d'exposition professionnelle (valeurs limites d'exposition professionnelle)									
Pays	Substance	N° CAS	Identifiant	SMW [ppm]	SMW [mg/mS]	KZW [ppm]	KZW [mg/mS]	Remarque	Source
DE	Triglycérides	-	AGW	-	5	-	20	r, Y	TRGS 900
DE	Triglycérides (huile de saindoux, huile de palme, huile de colza, huile de soja)	-	MAK	-	5	-	20	r	DFG

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Valeurs limites d'exposition professionnelle (valeurs limites d'exposition sur le lieu de travail)									
Pays	Substance	N° CAS	Identifiant	SMW [ppm]	SMW [mg/mS]	KZW [ppm]	KZW [mg/mS]	Remarque	Source
DE	Éthanol	64-17-5	MAK	200	380	800	1 520	-	DFG
DE	Éthanol	64-17-5	AGW	200	380	800	1 520	Y	TRGS 900
DE	Argent	7440-22-4	AGW	-	0,1	-	0,8	i	TRGS 900
DE	Argent	7440-22-4	MAK	-	0,1	-	0,8	i	DFG
DE	Huile de soja	8001-22-7	AGW	-	5	-	20	r, Y	TRGS 900
UE	Argent	7440-22-4	IOELV	-	0,1	-	-	-	2000/39/E G

Remarque

i Fraction inhalable

KZW Valeur à court terme (valeur limite pour une exposition de courte durée) : valeur limite à ne pas dépasser, rapportée à une durée de 15 minutes (sauf indication contraire)

r Fraction alvéolaire

SMW Moyenne pondérée (valeur limite pour une exposition à long terme) : moyenne pondérée dans le temps, mesurée ou calculée pour une période de référence de huit heures (sauf indication contraire).

Y Il n'y a pas lieu de craindre de risque de lésions fœtales si la valeur limite d'exposition professionnelle et la valeur limite biologique (VLB) sont respectées.

Valeurs pertinentes pour la santé humaine

DNEL pertinentes des composants						
Nom de la substance	N° CAS	Point final	Valeur seuil	Objectif de protection, voie d'exposition	Utilisation dans	Durée d'exposition
Éthanol	64-17-5	DNEL	380 mg/m³	Humain, inhalation	Travailleurs (industrie)	Effets chroniques - systémiques
Éthanol	64-17-5	DNEL	267 mg/kg PC/jour	Humain, cutané	Travailleur (industrie)	Effets systémiques chroniques
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	DNEL	0,008 mg/m³	Humain, inhalation	Travailleurs (industrie)	Effets chroniques - systémiques
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	DNEL	0,008 mg/m³	Humain, par inhalation	Travailleurs (industrie)	Chronique - effets locaux

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Valeurs significatives pour l'environnement

PNEC pertinentes des composants				
Nom de la substance	N° CAS	Critère	Seuil	Compartiment environnemental
Éthanol	64-17-5	PNEC	0,96 mg/l	Eau douce
Éthanol	64-17-5	PNEC	0,79 mg/l	Eau de mer
Éthanol	64-17-5	PNEC	580 mg/l	Station d'épuration (STP)
Éthanol	64-17-5	PNEC	3,6 mg/kg	Sédiments d'eau douce
Éthanol	64-17-5	PNEC	2,9 mg/kg	Sédiments marins
Éthanol	64-17-5	PNEC	0,63 mg/kg	Sol
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	PNEC	0,04 µg/l	Eau douce
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	PNEC	0,86 µg/l	Eau de mer
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	PNEC	0,025 mg/l	Station d'épuration (STEP)
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	PNEC	438,1 mg/kg	Sédiments d'eau douce
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	PNEC	438,1 mg/kg	Sédiments marins
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	PNEC	1,41 mg/kg	Sol

8.2 Contrôles de l'exposition

Dispositifs techniques de contrôle appropriés

Utilisation d'une ventilation locale et générale.

Mesures de protection individuelles (équipement de protection individuelle)

Protection des yeux/du visage

Porter des lunettes de protection/une protection faciale. (EN 166)

Protection des mains

Porter des gants de protection appropriés.

Des gants de protection contre les produits chimiques testés selon la norme EN 374 sont appropriés.

Vérifier l'étanchéité/l'imperméabilité avant utilisation.

Il est recommandé de vérifier la résistance aux produits chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spéciales auprès du fabricant des gants.

Protection corporelle

Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides. (EN 13832, EN 340, EN 13034, EN 14605).

Protection respiratoire

Porter un appareil respiratoire en cas de ventilation insuffisante.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

(EN 136, EN 140, EN 14387, EN 143, EN 149).

Limitation et surveillance de l'exposition environnementale

Utiliser des récipients appropriés pour éviter toute contamination de l'environnement.
Empêcher toute pénétration dans les égouts ou dans les eaux de surface et souterraines.

SECTION 9 : Propriétés physiques et chimiques

9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	Liquide
Couleur	Orange clair à brun
Odeur	Caractéristique
Point de fusion/point de congélation	Non déterminé
Point d'ébullition ou début d'ébullition et intervalle d'ébullition	Non déterminé
Inflammabilité	Non inflammable
Limites inférieure et supérieure d'explosivité	Non déterminé
Point d'éclair	Non déterminé
Température d'inflammation	Non déterminée
Température de décomposition	Non pertinent
Valeur pH	5,3 (20 °C)
Viscosité cinématique	Non déterminée
Viscosité dynamique	Non déterminée
Solubilité(s)	
Solubilité dans l'eau	Non miscible dans toutes les proportions
Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	Non déterminé
Pression de vapeur	Non déterminée
Densité et/ou densité relative	
Densité	0,997 ^g /cm ³ à 20 °C
Densité relative de vapeur	Aucune information disponible concernant cette propriété
Propriétés des particules	Non pertinent (liquide)

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

9.2 Autres informations

Informations sur les classes de danger physique

Classes de danger selon le SGH (dangers physiques):

Non pertinent

Autres paramètres techniques de sécurité

Aucune information supplémentaire n'est disponible

SECTION 10 : Stabilité et réactivité

10.1 Réactivité

Ce matériau n'est pas réactif dans des conditions ambiantes normales.

10.2 Stabilité chimique

Le matériau est stable dans des conditions ambiantes normales et dans les conditions de température et de pression prévisibles lors du stockage et de la manipulation.

Voir ci-dessous « Conditions à éviter ».

10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Aucune réaction dangereuse n'est connue.

10.4 Conditions à éviter

Aucune condition particulière à éviter n'est connue.

10.5 Matériaux incompatibles

Aucune information supplémentaire n'est disponible.

10.6 Produits de décomposition dangereux

Aucun produit de décomposition dangereux pouvant raisonnablement être prévu lors de l'utilisation, du stockage, du déversement et du chauffage n'est connu.

Produits de combustion dangereux : voir section 5.

SECTION 11 : Informations toxicologiques

11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) n° 1272/2008

Procédure de classification

Sauf indication contraire, la classification est basée sur : les composants du mélange (formule d'additivité).

Classification selon le SGH (1272/2008/CE, CLP)

Toxicité aiguë

Il n'existe aucune donnée d'essai pour le mélange complet.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Toxicité aiguë des composants							
Nom de la substance	N° CAS	Voie d'exposition	Point final	Valeur	Espèce	Méthode	Source
Éthanol	64-17-5	Inhalation : vapeur	LC50	124,7 mg /l /4h	Rat	Directive 403 de l'OCDE	ECHA
Éthanol	64-17-5	oral	DL50	10 470 mg/kg	Rat	Directive 401 de l'OCDE	ECHA
Propionate de sodium	137-40-6	oral	DL50	>6 500 mg/kg	Rat	Directive 401 de l'OCDE	ECHA
Propionate de sodium	137-40-6	cutané	DL50	>2 000 mg/kg	Lapin	Directive 402 de l'OCDE	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	oral	DL50	>2 000 mg/kg	Rat	-	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	oral	LD0	>2 000 mg/kg	Rat	Directive 401 de l'OCDE	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	cutané	LD0	>2 000 mg/kg	Rat	Directive 402 de l'OCDE	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	Inhalation : poussière/brouillard	LC0	>5,16 mg /l /4h	Rat	Directive 436 de l'OCDE	ECHA

Effet corrosif/irritant sur la peau

Ne doit pas être classé comme corrosif/irritant pour la peau.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire

N'est pas classé comme pouvant causer des lésions oculaires graves ou une irritation oculaire.

Sensibilisation des voies respiratoires ou de la peau

Sensibilisation de la peau

Classification impossible pour les raisons suivantes :

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Sensibilisation des voies respiratoires

Classification impossible en raison de :

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Mutagénicité sur les cellules germinales

La classification n'a pas pu être effectuée pour les raisons suivantes :

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Cancérogénicité

La classification n'a pas pu être effectuée pour les raisons suivantes :

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Toxicité pour la reproduction

La classification n'a pas pu être effectuée en raison :

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles en cas d'exposition unique

Classification impossible en raison de :

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles en cas d'exposition répétée

La classification n'a pas pu être effectuée pour les raisons suivantes :

Données manquantes, non concluantes ou concluantes, mais insuffisantes pour la classification.

Risque d'aspiration

Ne doit pas être classé comme présentant un risque par aspiration.

11.2 Informations sur d'autres dangers

Propriétés perturbatrices du système endocrinien

Ne contient pas de perturbateur endocrinien (ED) à une concentration $\geq 0,1$ %.

SECTION 12 : Informations écologiques

12.1 Toxicité

Toxicité aquatique (aiguë)

Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité aquatique (aiguë) des composants

Nom de la substance	N° CAS	Critère	Durée d'exposition	Valeur	Espèce	Méthode	Source
Éthanol	64-17-5	LC50	48 h	5 012 mg/l	Puce d'eau (Daphnia)	ASTM E 729-80	ECHA Chem
Éthanol	64-17-5	LC50	96 h	14,2 g/l	Minnow américain (Pimephales promelas)	US EPA méthode E03-05	ECHA Chem
Éthanol	64-17-5	ErC50	72 h	275 mg/l	Algue verte	OECD Guideline 201	ECHA Chem
Propionate de sodium	137-40-6	EC50	48 h	>100 mg/l	Invertébrés aquatiques	-	ECHA
Propionate de sodium	137-40-6	ErC50	72 h	>80,6 mg/l	Algue	-	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	LC50	96 h	1,2 µg/l	Vairon américain (Pimephales promelas)	-	ECHA

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Nom de la substance	N° CAS	Critère	Durée d'exposition	Valeur	Espèce	Méthode	Source
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	LC50	48 h	0,22 µg/l	Daphnia magna	-	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	ErC50	72 h	2,52 µg/l	Algue (Raphidocelis subcapitata)	OECD Guideline 201	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	EC50	72 h	2,36 µg/l	Algue (Raphidocelis subcapitata)	OCDE Guideline 201	ECHA

Toxicité aquatique (chronique)

Nocif pour les organismes aquatiques, avec des effets à long terme.

Toxicité aquatique (chronique) des composants

Nom de la substance	N° CAS	Point final	Durée d'exposition	Valeur	Espèce	Méthode	Source
Éthanol	64-17-5	Taux de croissance (ErCx) 10 %	3 j	11,5 mg/l	Algue verte	OECD Guideline 201	ECHA Chem
Propionate de sodium	137-40-6	NOEC	48 h	100 mg/l	Daphnia magna	-	ECHA
Propionate de sodium	137-40-6	NOEC	72 h	80,6 mg/l	Algue (Pseudokirchneriella subcapitata)	-	ECHA
Propionate de sodium	137-40-6	LOEC	72 h	>80,6 mg/l	Algue (Pseudokirchneriella subcapitata)	-	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	EC50	21 j	0,616 µg/l	Daphnia magna	OCDE Guideline 211	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	EbC50	14 j	2,56 µg/l	Lymnaea stagnalis	-	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	NOEC	7 j	1 µg/l	Ceriodaphnia reticulata	-	ECHA

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Nom de la substance	N° CAS	Critère	Durée d'exposition	Valeur	Espèce	Méthode	Source
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	NOEC	33 j	0,27 µg/l	Vairon américain (Pimephales promelas)	-	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	LOEC	21 j	8,33 µg/l	Daphnia magna	OCDE Guideline 211	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	Croissance (EbCx) 10 %	21 j	0,059 µg/l	Daphnia magna	OCDE Guideline 211	ECHA
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	Croissance (EbCx) 10 %	196 d	0,17 µg/l	Truite arc-en-ciel (Oncorhynchus mykiss)	OECD Guideline 210	ECHA

12.2 Persistance et dégradabilité

Biodégradabilité

Il n'existe aucune donnée d'essai pour le mélange complet.

Dégradabilité des composants

Nom de la substance	N° CAS	Processus	Taux de dégradation	Durée	Méthode	Source
Éthanol	64-17-5	Consommation d'oxygène	84 %	20 d	-	ECHA
Propionate de sodium	137-40-6	Réduction du DOC	92,9 %	28 j	-	ECHA

Persistance

Aucune donnée disponible.

12.3 Potentiel de bioaccumulation

Potentiel de bioaccumulation des composants

Nom de la substance	N° CAS	BCF	Log KOW
Éthanol	64-17-5	-	-0,35 (pH : 7,4, 24 °C)
Propionate de sodium	137-40-6	-	<0,3 (pH : 10, 20 °C)
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais pas de nanomatériau)	7440-22-4	70	-

12.4 Mobilité dans le sol

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Aucune donnée disponible.

12.5 Résultats de l'évaluation PBT et vPvB

Ne contient aucune substance PBT/vPvB à une concentration $\geq 0,1$ %.

12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien

Ne contient pas de perturbateur endocrinien (PE) à une concentration $\geq 0,1$ %.

12.7 Autres effets néfastes

Aucune donnée disponible.

Remarques

Classe de danger pour l'eau, WGK : 2.

Empêcher toute pénétration dans les égouts ou dans les eaux de surface et souterraines.

SECTION 13 : Considerations relatives à l'élimination

13.1 Méthodes de traitement des déchets

Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme des déchets dangereux.

Informations pertinentes pour l'élimination via les eaux usées

Ne pas déverser dans les égouts.

Traitement des déchets de récipients/emballages

Les emballages entièrement vidés peuvent être recyclés. Les emballages contaminés doivent être traités comme le produit lui-même.

Remarques

Veuillez respecter les réglementations nationales ou régionales en vigueur.

SECTION 14 : Informations relatives au transport

14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification

ADN ID9006

ADR/RID -

Code IMDG -

ICAO-TI -

14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU

ADN MATIÈRE DANGEREUSE POUR L'ENVIRONNEMENT,
LIQUIDE, N.S.A.

ADR/RID -

Code IMDG -

ICAO-TI -

14.3 Classes de danger pour le transport

ADN 9

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

	ADR/RID	-
	Code IMDG	-
	ICAO-TI	-
14.4	Groupe d'emballage	-
14.5	Dangers pour l'environnement	Dangereux pour l'environnement (ADN)
14.6	Précautions particulières à prendre lors de l'utilisateur	-
14.7	Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI	-

14.8 Informations conformément aux différentes prescriptions types de l'ONU

Transport de marchandises dangereuses par route, rail ou voies navigables intérieures (ADR/RID/ADN) Informations supplémentaires

Non soumis aux dispositions de l'ADR.

Non soumis aux dispositions du RID.

Produit soumis au règlement ADN. (Dangereux uniquement lors du transport en navires-citernes.)

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies navigables intérieures (ADN) Informations supplémentaires

Nombre de cônes/feux bleus 0

Code international pour le transport de marchandises dangereuses par mer (IMDG) Informations supplémentaires

Non soumis aux dispositions de l'IMDG.

Organisation de l'aviation civile internationale (OACI-IATA/DGR) Informations supplémentaires

Non soumis aux dispositions de l'ICAO-IATA.

SECTION 15 : Informations relatives à la réglementation

15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Dispositions pertinentes de l'Union européenne (UE) Restrictions selon

REACH, annexe XVII

Nom	Nom selon le répertoire	N° CAS	Restriction
DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion	Ce produit répond aux critères de classification selon le règlement n° 1272/2008/CE.	-	R3
Argent (sous forme de poudre, <1 mm, mais sans	Substances dans les encres de tatouage et les encres permanentes	-	R75

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Nom	Nom selon le répertoire	N° CAS	Restriction
Nanomatière)	Composition		
Éthanol	Inflammable / auto-inflammable (pyrophorique)	-	R40

Légende

- R3
1. Ne doivent pas être utilisés
 - dans les objets décoratifs destinés à produire des effets lumineux ou colorés (par changement de phase), par exemple dans les lampes d'ambiance et les cendriers ;
 - dans les jeux de société ;
 - dans les jeux pour un ou plusieurs participants ou dans les produits destinés à être utilisés comme tels, y compris à des fins décoratives.
 2. Les produits qui ne satisfont pas aux exigences du paragraphe 1 ne peuvent être mis sur le marché.
 3. Ils ne peuvent être mis sur le marché s'ils contiennent un colorant, sauf pour des raisons fiscales, et/ou un parfum, dans la mesure où
 - ils peuvent être utilisés comme combustible destiné au grand public dans des lampes à huile décoratives et
 - dont l'aspiration est classée comme dangereuse et qui sont étiquetés H304.
 4. Les lampes à huile décoratives destinées à être vendues au grand public ne peuvent être mises sur le marché que si elles sont conformes à la norme européenne relative aux lampes à huile décoratives (EN 14059) adoptée par le Comité européen de normalisation (CEN).
 5. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions de l'Union relatives à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, les fournisseurs veillent, avant la mise sur le marché, à ce que les exigences suivantes soient respectées :
 - a) Les huiles à lampe étiquetées H304 et destinées à être vendues au grand public portent de manière visible, lisible et indélébile les mentions suivantes : « Les lampes remplies de ce liquide doivent être conservées hors de portée des enfants » ; et, à partir du 1er décembre 2010 : « Même une petite gorgée d'huile à lampe — ou le simple fait de sucer une mèche de lampe — peut entraîner des lésions pulmonaires mortelles » ;
 - b) les allume-barbecue liquides étiquetés H304 et destinés à être vendus au grand public doivent porter, à partir du 1er décembre 2010, les mentions suivantes, lisibles et indélébiles : « Une seule gorgée d'allume-barbecue liquide peut causer des lésions pulmonaires mortelles » ;
 - c) À partir du 1er décembre 2010, les huiles pour lampes et les allume-barbecues étiquetés H304 et destinés à la vente au grand public seront conditionnés dans des récipients noirs opaques d'une contenance maximale d'un litre.
- R40
1. Ne doivent être utilisés ni comme substance ni comme mélange dans des générateurs d'aérosols destinés à être vendus au grand public à des fins de divertissement et de décoration, par exemple pour
 - décorations à effets métalliques brillants, en particulier pour les festivités,
 - neige et givre artificiels,
 - bruits indécents,
 - les serpents,
 - excréments fantaisie,
 - sifflets pour les divertissements,
 - mousses et flocons à des fins décoratives,
 - toiles d'araignées artificielles,
 - bombes puantes.
 2. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions communautaires en matière de classification, d'emballage et d'étiquetage des substances, le fournisseur doit garantir, avant la mise sur le marché, que l'emballage des générateurs d'aérosols susmentionnés porte, de manière visible, lisible et indélébile, l'inscription suivante :
« Réservé aux utilisateurs professionnels ».
 3. Par dérogation, les paragraphes 1 et 2 ne s'appliquent pas aux générateurs d'aérosols visés à l'article 8, paragraphe 1 bis, de la directive 75/324/CEE du Conseil (2).

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Légende

4. Les générateurs d'aérosols visés aux paragraphes 1 et 2 ne peuvent être mis sur le marché que s'ils satisfont aux exigences qui y sont énoncées.
- R75 1. Ne peuvent être mis sur le marché dans des mélanges destinés à être utilisés à des fins de tatouage, et les mélanges contenant de telles substances ne peuvent être utilisés à des fins de tatouage après le 4 janvier 2022 si la ou les substances en question sont présentes dans les circonstances suivantes :
- a) les substances classées comme substances cancérogènes de catégorie 1A, 1B ou 2, ou comme substances toxiques pour la reproduction de catégorie 1A, 1B ou 2, lorsque la concentration de la substance dans le mélange est égale ou supérieure à 0,00005 % en poids ;
 - b) pour les substances classées dans l'annexe VI, partie 3, du règlement (CE) n° 1272/2008 comme substances toxiques pour la reproduction de catégorie 1A, 1B ou 2, lorsque la concentration de la substance dans le mélange est égale ou supérieure à 0,001 % en poids ;
 - c) pour les substances classées dans l'annexe VI, partie 3, du règlement (CE) n° 1272/2008 comme sensibilisantes cutanées de catégorie 1, 1A ou 1B, si la concentration de la substance dans le mélange est d'au moins 0,001 % en poids ;
 - d) les substances classées à l'annexe VI, partie 3, du règlement (CE) n° 1272/2008 comme substances corrosives pour la peau de catégorie 1A, 1B ou 1C, comme substances irritantes pour la peau de catégorie 2, comme substances très nocives pour les yeux de catégorie 1 ou comme substances irritantes pour les yeux de catégorie 2, lorsque la concentration de la substance dans le mélange
 - i) est d'au moins 0,1 % en poids lorsqu'elle est utilisée exclusivement comme régulateur de pH et
 - ii) dans tous les autres cas, au moins 0,01 % en poids ;
 - e) pour les substances figurant à l'annexe II du règlement (CE) n° 1223/2009 (*1), lorsque la concentration de la substance dans le mélange est d'au moins 0,00005 % en poids ;
 - f) pour les substances pour lesquelles au moins une des conditions suivantes est indiquée dans le règlement (CE) n° 1223/2009, annexe IV, colonne g (type de produit, parties du corps) du tableau :
 - i) « produits à rincer »,
 - ii) « Ne pas utiliser dans des produits appliqués sur les muqueuses »,
 - iii) « Ne pas utiliser dans les produits pour les yeux » si la concentration de la substance dans le mélange est d'au moins 0,00005 % en poids ;
 - g) pour les substances pour lesquelles une condition est spécifiée dans le règlement (CE) n° 1223/2009, annexe IV, colonne h (concentration maximale dans la préparation prête à l'emploi) ou dans la colonne i (autres) du tableau, lorsque la substance est présente dans le mélange à une concentration ou sous une forme qui ne satisfait pas à la condition indiquée dans la colonne correspondante ;
 - h) pour les substances figurant à l'annexe 13 de la présente annexe, lorsque la substance est présente dans le mélange dans une concentration au moins égale à la concentration limite fixée pour cette substance dans ladite annexe.
2. Aux fins de la présente entrée, l'utilisation d'un mélange « à des fins de tatouage » signifie l'injection ou l'introduction du mélange dans la peau, les muqueuses ou le globe oculaire d'un être humain par tout procédé (y compris les procédés communément appelés maquillage permanent, tatouage cosmétique, microblading et micropigmentation) dans le but de créer une marque ou un motif sur le corps de la personne.
3. Si plusieurs des points a) à g) du paragraphe 1 s'appliquent à une substance qui ne figure pas à l'annexe 13, la limite de concentration la plus stricte fixée dans les points concernés s'applique à cette substance. Si au moins un des points mentionnés aux lettres a à g du paragraphe 1 s'applique également à une substance figurant à l'annexe 13, la limite de concentration fixée à la lettre h du paragraphe 1 s'applique à cette substance.
4. Par dérogation, les paragraphes 1 à 4 ne s'appliquent pas jusqu'au 4 janvier 2023 aux substances suivantes :
- a) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, n° CE 205-685-1, n° CAS 147-14-8) ;
 - b) Pigment vert 7 (CI 74260, n° CE 215-524-7, n° CAS 1328-53-6).
5. Si l'annexe VI, partie 3, du règlement (CE) n° 1272/2008 est modifiée après le 4 janvier 2021 par la classification ou la reclassification d'une substance de telle sorte que celle-ci relève désormais du paragraphe 1, point a), b), c) ou d), de la présente entrée ou relève d'un autre de ces points qu'auparavant, et si la date d'application de cette première classification ou reclassification est postérieure à la date mentionnée au paragraphe 1 ou au paragraphe 4 de la présente entrée, selon le cas, cette modification est traitée, aux fins de l'application de la présente entrée à la substance concernée, comme prenant effet à la date d'application de la première classification ou reclassification.
6. Si l'annexe II ou l'annexe IV du règlement (CE) n° 1223/2009 est modifiée après le 4 janvier 2021 par l'ajout d'une substance ou par la modification de l'entrée relative à la substance concernée, de telle sorte que la substance relève du paragraphe 1

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Légende

lettre e), f) ou g) de la présente entrée ou s'il relève alors d'une autre de ces lettres qu'auparavant, et si la modification prend effet après la date mentionnée au paragraphe 1 ou au paragraphe 4 de la présente entrée, selon le cas, cette modification est traitée, aux fins de l'application de la présente entrée à la substance concernée, comme prenant effet 18 mois après l'entrée en vigueur de l'acte législatif qui a introduit la modification.

7. Les fournisseurs qui mettent sur le marché un mélange destiné à être utilisé pour le tatouage veillent à ce qu'il soit étiqueté après le 4 janvier 2022 avec les informations suivantes :

a) la mention « mélange destiné à être utilisé dans le tatouage ou le maquillage permanent » ;

b) un numéro de référence permettant d'identifier clairement le lot ;

c) la liste des ingrédients conformément à la nomenclature établie dans le glossaire des dénominations communes des ingrédients visé à l'article 33 du règlement (CE) n° 1223/2009 ou, en l'absence de dénomination commune, la dénomination UICPA. En l'absence de dénomination commune et de dénomination UICPA, les numéros CAS et CE. Les composants doivent être énumérés par ordre décroissant de poids ou de volume au moment de la formulation. On entend par « composant » toute substance ajoutée lors de la formulation et présente dans le mélange destiné à être utilisé à des fins de tatouage. Les impuretés ne sont pas considérées comme des composants. Si la dénomination d'une substance utilisée comme composant au sens de la présente entrée doit déjà être indiquée sur l'étiquette conformément au règlement (CE) n° 1272/2008, ce composant ne doit pas être déclaré conformément au présent règlement ;

d) la mention supplémentaire « régulateur de pH » pour les substances auxquelles s'applique le paragraphe 1, point d) i) ;

e) la mention « Contient du nickel. Peut provoquer des réactions allergiques. » si le mélange contient du nickel en dessous de la limite de concentration indiquée à l'annexe 13 ;

f) la mention « Contient du chrome (VI). Peut provoquer des réactions allergiques. » si le mélange contient du chrome (VI) en dessous de la limite de concentration indiquée à l'annexe 13 ;

g) les conseils de prudence pour l'utilisation, dans la mesure où ils ne doivent pas déjà figurer sur l'étiquette conformément au règlement (CE) n° 1272/2008. Les informations doivent être clairement visibles, facilement lisibles et indélébiles. Les informations doivent être rédigées dans les langues officielles des États membres dans lesquels le mélange est mis sur le marché, sauf si les États membres concernés en décident autrement. Si la taille de l'emballage l'exige, les informations visées au premier alinéa, à l'exception du point a), doivent être incluses dans le mode d'emploi.

Avant d'utiliser un mélange à des fins de tatouage, la personne qui utilise le mélange doit fournir à la personne qui se soumet à la procédure les informations figurant sur l'emballage ou dans le mode d'emploi conformément au présent paragraphe.

8. Les mélanges qui ne portent pas la mention « mélange destiné à être utilisé dans le tatouage ou le maquillage permanent » ne peuvent pas être utilisés à des fins de tatouage.

9. Cette entrée ne s'applique pas aux substances qui sont gazeuses à une température de 20 °C et à une pression de 101,3 kPa ou qui produisent une pression de vapeur supérieure à 300 kPa à une température de 50 °C, à l'exception du formaldéhyde (n° CAS 50-00-0, n° CE 200-001-8).

10. Cette entrée ne s'applique pas à la mise sur le marché d'un mélange destiné à être utilisé à des fins de tatouage ou à l'utilisation d'un mélange à des fins de tatouage s'il est mis sur le marché exclusivement en tant que dispositif médical ou accessoire d'un dispositif médical au sens du règlement (UE) 2017/745 ou s'il est utilisé exclusivement en tant que dispositif médical ou accessoire d'un dispositif médical au sens du même règlement. Si le mélange n'est pas susceptible d'être mis sur le marché ou utilisé exclusivement en tant que dispositif médical ou accessoire d'un dispositif médical, les exigences du règlement (UE) 2017/745 et celles du présent règlement s'appliquent de manière cumulative.

Liste des substances soumises à autorisation (REACH, annexe XIV) / SVHC - Liste des substances candidates

Aucun composant n'est répertorié.

Directive Seveso

Non classé.

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Aucun composant n'est répertorié.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Règlement relatif à la commercialisation et à l'utilisation de précurseurs d'explosifs

Aucun composant n'est répertorié.

Règlement relatif aux précurseurs de drogues

Aucun composant n'est répertorié.

Ordonnance sur les substances qui appauvrissent la couche d'ozone (ODS)

Aucun composant n'est répertorié.

Ordonnance sur l'exportation et l'importation de produits chimiques dangereux (PIC)

Aucun composant n'est répertorié.

Ordonnance sur les polluants organiques persistants (POP)

Aucun composant n'est répertorié.

Réglementations nationales (Allemagne)

Règlement relatif aux installations destinées à la manipulation de substances dangereuses pour l'eau (AwSV)

Classe de danger pour l'eau (WGK) 2
- Classification selon l'annexe 1 (AwSV)

Directive technique relative à la préservation de la qualité de l'air (Allemagne)

Numéro	Groupe de substances	Classe	Conc.	Débit massique	Concentration massique	Remarque
5.2.5	Matières organiques	-	10 – < 25 % en poids	0,5 kg/h	50 mg/m³	3)

Remarque

3) le débit massique de 0,50 kg/h ou la concentration massique de 50 mg/m³, exprimés en carbone total, ne doivent pas être dépassés au total (à l'exception des substances organiques sous forme de poussière)

Stockage de substances dangereuses dans des conteneurs mobiles (TRGS 510) (Allemagne)

Classe de stockage (LGK) 12
(liquides ininflammables)

Règlement sur l'interdiction des produits chimiques - ChemVerbotsV

aucun composant n'est répertorié

Autres informations

Respecter les restrictions d'emploi pour les jeunes selon § 22 JArbSchG.

Respecter les restrictions d'emploi pour les mères selon §§11 et 12 MuSchG !

15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Le fournisseur n'a pas effectué d'évaluation de la sécurité chimique pour ce mélange.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

SECTION 16 : Autres informations

Modifications apportées (fiche de données de sécurité révisée)

Référence aux modifications : sections 2, 3, 8, 11, 12, 15 Il s'agit d'une fiche de données de sécurité révisée (toutes les sections).

Abréviations et acronymes

Abrév.	Descriptions des abréviations utilisées
2000/39/CE	Directive de la Commission établissant une première liste de valeurs limites d'exposition professionnelle en application de la directive 98/24/CE du Conseil
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route)
AGW	Valeur limite d'exposition professionnelle
Aquatic Acute	Dangereux pour les eaux (toxicité aquatique aiguë)
Aquatique chronique	Dangereux pour les eaux (toxicité aquatique chronique)
ATE	Estimation de la toxicité aiguë
BCF	Facteur de bioconcentration
CAS	Chemical Abstracts Service (base de données des composés chimiques et de leur identifiant unique, le numéro d'enregistrement CAS)
CLP	Règlement (CE) n° 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges
DFG	Deutsche Forschungsgemeinschaft (Fondation allemande pour la recherche) Liste des valeurs MAK et BAT, Commission sénatoriale pour l'examen des substances nocives pour la santé, Wiley-VCH, Weinheim
DGR	Dangerous Goods Regulations (règlement sur les marchandises dangereuses) Règlement relatif au transport des marchandises dangereuses, voir IATA/DGR
DNEL	Derived No-Effect Level (niveau dérivé sans effet)
EbC50	≡ EC50 : dans cette méthode, concentration de la substance testée qui entraîne, par rapport au témoin, une diminution de 50 % soit de la croissance (EbC50), soit du taux de croissance (ErC50).
EC50	Effective Concentration 50 % (concentration efficace à 50 %). L'EC50 correspond à la concentration d'une substance testée qui modifie de 50 % un effet (par exemple sur la croissance) dans un laps de temps donné.
ED	Perturbateur endocrinien
N° CE	Le registre CE (EINECS, ELINCS et le registre NLP) est la source du numéro CE à sept chiffres qui sert de code d'identification pour les substances dans l'UE (Union européenne).
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (inventaire européen des substances chimiques existantes sur le marché)

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Abréviation	Description des abréviations utilisées
ELINCS	Liste européenne des substances chimiques notifiées
ErC50	≡ EC50 : dans cette méthode, concentration de la substance testée qui entraîne, par rapport au témoin, une diminution de 50 % soit de la croissance (EbC50), soit du taux de croissance (ErC50).
Eye Dam.	Graves lésions oculaires
Eye Irrit.	Irritant pour les yeux
Flam. Liq.	Liquide inflammable
GHS	« Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques » développé par les Nations Unies
IATA	International Air Transport Association (Association internationale du transport aérien)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Règlement sur le transport des marchandises dangereuses par voie aérienne)
OACI	Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)
ICAO-TI	Technical instructions for the safe transport of dangerous goods by air (Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses)
IMDG	Code maritime international des marchandises dangereuses
Code IMDG	Code maritime international des marchandises dangereuses
Numéro d'index	Le numéro d'index est le code d'identification indiqué à l'annexe VI, partie 3, du règlement (CE) n° 1272/2008.
IOELV	Valeur limite d'exposition professionnelle
KZW	Valeur à court terme
LC50	Concentration létale 50 % (Lethal Concentration 50 %) : la CL50 est la concentration d'une substance testée qui entraîne une létalité de 50 % dans un laps de temps donné.
LD50	Dose létale 50 % (Lethal Dose 50 %) : la DL50 est la dose d'une substance testée qui entraîne une létalité de 50 % dans un laps de temps donné.
LGK	Classe de stockage selon TRGS 510, Allemagne
LOEC	Lowest Observed Effect Concentration (concentration minimale avec effet observable)
log KOW	n-octanol/eau
Facteur M	Facteur de multiplication. Il est appliqué à la concentration d'une substance classée comme présentant un danger aigu pour l'eau, catégorie 1, ou un danger chronique pour l'eau, catégorie 1, et est utilisé pour classer, à l'aide de la méthode d'addition, un mélange dans lequel la substance est présente.
NLP	No-Longer Polymer (polymère non plus)
NOEC	No Observed Effect Concentration (concentration maximale testée sans effet nocif observé)
PBT	Persistant, bioaccumulable et toxique

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Abréviation	Description des abréviations utilisées
PNEC	Concentration sans effet prédite
ppm	Parts per million (parties par million)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des substances chimiques)
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses
SMW	Valeur moyenne pondérée
SVHC	Substance of Very High Concern (substance extrêmement préoccupante)
TRGS	Règles techniques relatives aux substances dangereuses (Allemagne)
TRGS 900	Valeurs limites d'exposition professionnelle (TRGS 900)
vPvB	Très persistant et très bioaccumulable

Bibliographie et sources de données importantes

Règlement (CE) n° 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, version 2023/707/UE.

Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH), modifié par 2020/878/UE

Transport de marchandises dangereuses par route, par rail ou par voie navigable (ADR/RID/ADN).

Code international pour le transport de marchandises dangereuses par mer (IMDG).

Règlement sur le transport aérien des marchandises dangereuses (DGR) (IATA).

Procédure de classification

Propriétés physiques et chimiques. Risques pour la santé.

Dangers pour l'environnement.

La procédure de classification du mélange repose sur les composants du mélange (formule d'additivité).

Liste des phrases pertinentes (code et libellé tels qu'indiqués aux sections 2 et 3)

Code	Texte
H225	Liquide et vapeurs facilement inflammables.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H400	Très toxique pour les organismes aquatiques.
H410	Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Lotion DermaCheval / Lotion AkuDerma

Numéro de version : 2.0

Révisé le : 29/10/2025

Responsable de la fiche de données de sécurité

C.S.B. GmbH
Dujardinstr. 5
47829 Krefeld
Allemagne

Téléphone : +49 (0) 2151 - 652086 - 0
Fax : +49 (0) 2151 - 652086 - 9
E-mail : info@csb-compliance.com Site
web : www.csb-compliance.com

Clause de non-responsabilité

Les informations fournies ici sont basées sur nos connaissances actuelles.
Cette FDS a été établie exclusivement pour ce produit et est destinée uniquement à celui-ci.

ufamed AG

Foglio di copertura per la Svizzera secondo l'ordinanza svizzera sui prodotti chimici.

Foglio di copertura creato il: 31-03.2026 Versione: 1

DermaCheval Lotion

Solo i supplementi necessari per la Svizzera sono indicati su questo foglio di copertina. Per le informazioni complete, è necessario leggere i dettagli di ogni sezione nella successiva scheda di sicurezza UE!

1. Denominazione del prodotto/miscela e nome della compagnia

Nome commerciale: **DermaCheval Lotion**
Usa: Prodotti per la cura degli animali
Importatore/Distributore CH: **ufamed AG**
Kornfeldstrasse 2
6210 Sursee

Telefono: 058 43 446 00

Mail: info@ufamed.ch

Fabbricante: SaluVet GmbH
Stahlstr. 5
88339 Bad Waldsee
Deutschland
info@saluvet.de

Informazioni di emergenza dal
fabbricante: +49 7524-4015-0

Numero di emergenza Svizzera: 145 (Tox Info Suisse, +41 44 251 51 51)

7. Manipolazione e stoccaggio

Manipolazione: Nessuna aggiunta alla scheda di sicurezza
Stoccaggio: Nessuna aggiunta alla scheda di sicurezza

8. Controlli dell'esposizione e dispositivi di protezione individuale

Valori limite di esposizione

Ingrediente	CAS No.	MAC ¹	BAT ²
Etanolo	64-17-5	500 ppm 960 mg/m ³	1000 ppm 1920 mg/m ³
Propionato di sodio	137-40-6	/	/
Argento	7440-22-4	0.1 mg/m (e)	0.8 mg/m ³ (e)

¹ Concentrazione massima sul posto di lavoro secondo la SUVA

² Limite a breve termine secondo la SUVA

13. Nota sull'eliminazione

Smaltimento del prodotto:	Il prodotto, le quantità residue e gli imballaggi non puliti devono essere smaltiti come rifiuti speciali e portati a una società di smaltimento autorizzata. Codice OTRif: 18 02 05 (rs) Prodotti chimici costituiti da o contenenti sostanze pericolose (cure veterinarie).
Smaltimento dell'imballaggio:	Gli imballaggi puliti e completamente svuotati possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Gli imballaggi contaminati devono essere smaltiti nello stesso modo del prodotto.
Disposizioni applicabili:	Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (OPSR; RS 814.600) Ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif; RS 814.610) Ordinanza dal DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (OLTRif; RS 814.610.1)

15. Regolamento

Regolamenti svizzeri:	Restrizioni secondo l'ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81)
-----------------------	---

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0
Sostituisce la versione del:
25/09/2019 (1)

Rivista il: 29/10/2025
Prima versione: 25/09/2019

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società / impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione
Numero del prodotto 3893

1.2 Usi identificati rilevanti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati rilevanti Prodotti per la cura degli animali
Uso da parte dei consumatori (utenti privati)

1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

SaluVet GmbH
Stahlstr. 5
88339 Bad Waldsee
Germania

Telefono: +49 7524 - 4015-0
Fax: +49 7524 - 4015-40
E-mail: info@saluvet.de Sito
web: www.saluvet.de

E-mail (persona competente) info@saluvet.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

Centro antiveleno		
Paese	Nome	Telefono
Germania	Centro antiveleno di Berlino	+49 30 19240

Come indicato sopra o il centro antiveleni più vicino.

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Classificazione				
Sezio ne	Classe di pericolo	Categoria	Classe e categoria di pericolo	Avvertenza di pericolo
4.1C	Pericoloso per le acque (tossicità acquatica cronica)	3	Aquatic Chronic 3	H412

Testo completo delle abbreviazioni nella SEZIONE 16

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Principali effetti nocivi fisico-chimici, effetti sulla salute umana e sull'ambiente

Una fuoriuscita e l'acqua utilizzata per spegnere l'incendio possono causare inquinamento delle acque.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Avvertenza Non necessario.

Pictogrammi Non necessario.

Indicazioni di pericolo

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti a lunga durata.

Precauzioni

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P501 Smaltire il contenuto/contenitore in un impianto di smaltimento rifiuti autorizzato.

Ulteriori prescrizioni di etichettatura

Vedere la sezione 15 della scheda di sicurezza

2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non contiene sostanze PBT/vPvB in concentrazioni $\geq 0,1\%$.

Proprietà endocrinotossiche

Non contiene sostanze che alterano il sistema endocrino (ED) in concentrazioni $\geq 0,1\%$.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non rilevante (miscela).

3.2 Miscele

Descrizione della miscela

Componenti pericolosi					
Nome della sostanza	Identificatore	% in peso	Classificazione secondo GHS	Pictogrammi	Nota
Etanolo	N. CAS 64-17-5 N. CE 200-578-6 N. indice	1 - < 3	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319		GHS-HC

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Componenti pericolosi					
Nome della sostanza	Identificatore	% in peso	Classificazione secondo GHS	Pictogrammi	Nota
	603-002-00-5 N. reg. REACH 01-2119457610-43-xxxx				
Propionato di sodio	N. CAS 137-40-6 N. CE 205-290-4	1 – <3	Eye Irrit. 2 / H319		-
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	N. CAS 7440-22-4 N. CE 231-131-3	0,1 – <0,3	Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		IOELV

Nota

GHS- Classificazione armonizzata (la classificazione della sostanza corrisponde alla voce riportata nell'elenco di cui al
HC: regolamento 1272/2008/CE, allegato VI)

IOELV: sostanza con un valore limite comunitario per l'esposizione professionale

Nome della sostanza	Limiti di concentrazione specifici	Fattori M	ATE	Via di esposizione
Etanolo	Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	-	-	-
Argento (in polvere, <1 mm, ma nessun nanomateriale)	-	Fattore M (acuto) = 10 Fattore M (cronico) = 10	-	-

Note

Testo completo delle frasi H nella SEZIONE 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Note generali

Autoprotezione del soccorritore.

Allontanare la persona colpita dalla zona di pericolo e distenderla.

Non lasciare la persona colpita incustodita.

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi e impregnati.

In caso di disturbi o in caso di dubbio, consultare un medico.

Dopo l'inalazione

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Assicurare un ricambio d'aria.

In caso di respirazione irregolare o arresto respiratorio, consultare immediatamente un medico e prestare i primi soccorsi.

Dopo il contatto con la pelle

Lavare con abbondante acqua e sapone.

Dopo contatto con gli occhi

Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti.

Se possibile, rimuovere le lenti a contatto. Continuare a sciacquare.

Dopo ingestione

Sciacquare la bocca. Non provocare il vomito.

In caso di malessere, consultare un medico/richiedere assistenza medica.

Indicazioni per il medico

Nessuna.

4.2 Principali sintomi ed effetti acuti e ritardati

Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione adeguati

Acqua nebulizzata, schiuma resistente all'alcol, polvere estinguente, anidride carbonica (CO₂), adeguare le misure di estinzione all'ambiente circostante

Mezzi di estinzione inadeguati

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di decomposizione pericolosi: sezione 10.

Prodotti di combustione pericolosi

Ossidi di azoto (NO_x), monossido di carbonio (CO), anidride carbonica (CO₂)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non infiammabile.

Raffreddare il contenitore con acqua nebulizzata.

Non inalare i gas di esplosione e di combustione.

Adattare le misure di estinzione all'ambiente circostante.

Non lasciare che l'acqua utilizzata per l'estinzione finisca nelle fognature e nei corsi d'acqua.

Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per l'estinzione.

Combattere l'incendio con le consuete precauzioni da una distanza adeguata.

Equipaggiamento protettivo speciale per la lotta antincendio

Respiratore autonomo (respiratore autonomo, EN 133)

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Personale non addestrato alle emergenze

Portare le persone in un luogo sicuro.

Ventilare l'area interessata.

Utilizzare dispositivi di protezione adeguati (compresi i dispositivi di protezione individuale indicati nella sezione 8 della scheda di sicurezza) per evitare la contaminazione della pelle, degli occhi e degli indumenti personali.

Personale di intervento

In caso di esposizione a vapori, polveri, aerosol e gas, indossare un respiratore.

6.2 Precauzioni ambientali

Impedire la penetrazione nelle fognature o nelle acque superficiali e sotterranee.

Ritenere e smaltire l'acqua di lavaggio contaminata.

Se la sostanza finisce in acque aperte o nelle fognature, informare le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Indicazioni su come impedire la diffusione dei materiali versati

Allestire barriere.

Coprire le fognature.

Indicazioni su come procedere alla pulizia in caso di fuoriuscite

Raccogliere la sostanza versata.

Utilizzare materiali assorbenti (sabbia, farina fossile, leganti acidi, leganti universali, segatura, ecc.).

Tecniche di contenimento adeguate

Utilizzare materiali adsorbenti.

Ulteriori informazioni relative a fuoriuscite e rilasci

Smaltire in contenitori adeguati.

Ventilare l'area interessata.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Prodotti di combustione pericolosi: vedere la sezione 5.

Dispositivi di protezione individuale: vedere la sezione 8.

Materiali incompatibili: vedere la sezione 10.

Informazioni sullo smaltimento: vedere la sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non inalare i vapori/aerosol.

Misure per prevenire incendi e la formazione di aerosol e polvere

Utilizzare una ventilazione locale e generale.

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Misure di protezione dell'ambiente

Evitare il rilascio nell'ambiente.

Non disperdere nelle fognature; smaltire questo prodotto e il suo contenitore come rifiuto speciale.

Indicazioni generali per l'igiene sul posto di lavoro

Non mangiare, bere o fumare nelle aree di lavoro. Lavarsi le mani dopo l'uso.

Si raccomanda l'uso di protezioni cutanee preventive (creme/pomate protettive).

Prima di entrare nelle aree destinate al consumo di alimenti, rimuovere gli indumenti e i dispositivi di protezione contaminati.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro comprese eventuali incompatibilità

Pericoli legati all'inflammabilità

Nessuno.

Sostanze o miscele incompatibili

Materiali incompatibili: vedere la sezione 10.

Proteggere dagli agenti esterni, come

Gelo

Altre informazioni

Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi.

Requisiti di ventilazione

Assicurare una ventilazione sufficiente.

Requisiti speciali per i locali o i contenitori di stoccaggio

Conservare i contenitori ben chiusi in un luogo ben ventilato.

Imballaggio adeguato

Conservare solo nel contenitore originale.

7.3 Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale (valori limite di esposizione sul luogo di lavoro)									
Paese	Sostanza	N. CAS	Identificatore	SMW [ppm]	SMW [mg/mS]	KZW [ppm]	KZW [mg/mS]	Nota	Fonte
DE	Trigliceridi	-	AGW	-	5	-	20	r, Y	TRGS 900
DE	Trigliceridi (olio di lardo, olio di palma, olio di colza, olio di soia)	-	MAK	-	5	-	20	r	DFG

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Valori limite per l'esposizione professionale (valori limite sul posto di lavoro)									
Paese	Sostanza	N. CAS	Identificatore	SMW [ppm]	SMW [mg/mS]	KZW [ppm]	KZW [mg/mS]	Nota	Fonte
DE	Etanolo	64-17-5	MAK	200	380	800	1.520	-	DFG
DE	Etanolo	64-17-5	AGW	200	380	800	1.520	Y	TRGS 900
DE	Argento	7440-22-4	AGW	-	0,1	-	0,8	i	TRGS 900
DE	Argento	7440-22-4	MAK	-	0,1	-	0,8	i	DFG
DE	Olio di soia	8001-22-7	AGW	-	5	-	20	r, Y	TRGS 900
UE	Argento	7440-22-4	IOELV	-	0,1	-	-	-	2000/39/EG

Nota

i	Frazione inalabile
KZW	Valore a breve termine (valore limite per l'esposizione a breve termine): valore limite che non deve essere superato, riferito a un periodo di 15 minuti (se non diversamente specificato)
r	Frazione respirabile
SMW	Valore medio stratificato (valore limite per l'esposizione a lungo termine): valore medio ponderato nel tempo, misurato o calcolato per un periodo di riferimento di otto ore (se non diversamente specificato)
Y	Non sussiste alcun rischio di danni alla fertilità se vengono rispettati il valore limite di esposizione professionale e il valore limite biologico (BGW).

Valori rilevanti per la salute umana

DNEL rilevanti dei componenti						
Nome della sostanza	N. CAS	Punto finale	Valore soglia	Obiettivo di protezione, via di esposizione	Utilizzo in	Durata dell'esposizione
Etanolo	64-17-5	DNEL	380 mg/m ³	Umani, per inalazione	Lavoratori (industria)	Effetti sistemici cronici
Etanolo	64-17-5	DNEL	267 mg/kg PC/giorno	Umano, dermico	Lavoratori (industria)	Effetti sistemici cronici
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	DNEL	0,008 mg/m ³	Umani, per inalazione	Lavoratori (industria)	Effetti sistemici cronici
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	DNEL	0,008 mg/m ³	Esseri umani, per inalazione	Lavoratori (industria)	cronico - effetti locali

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Valori rilevanti per l'ambiente

PNEC rilevanti dei componenti				
Nome della sostanza	N. CAS	Punto finale	Valore soglia	Compartimento ambientale
Etanolo	64-17-5	PNEC	0,96 mg/l	Acqua dolce
Etanolo	64-17-5	PNEC	0,79 mg/l	Acqua di mare
Etanolo	64-17-5	PNEC	580 mg/l	Impianto di depurazione (STP)
Etanolo	64-17-5	PNEC	3,6 mg/kg	Sedimenti d'acqua dolce
Etanolo	64-17-5	PNEC	2,9 mg/kg	Sedimenti marini
Etanolo	64-17-5	PNEC	0,63 mg/kg	Terreno
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	PNEC	0,04 µg/l	Acqua dolce
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	PNEC	0,86 µg/l	Acqua di mare
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	PNEC	0,025 mg/l	Impianto di depurazione (STP)
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	PNEC	438,1 mg/kg	Sedimenti d'acqua dolce
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	PNEC	438,1 mg/kg	Sedimenti marini
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	PNEC	1,41 mg/kg	Suolo

8.2 Controlli dell'esposizione

Dispositivi tecnici di controllo adeguati

Utilizzo di ventilazione locale e generale.

Misure di protezione individuali (dispositivi di protezione individuale)

Protezione per gli occhi/il viso

Indossare occhiali di protezione/protezione per il viso (EN 166)

Protezione per le mani

Indossare guanti di protezione adeguati.

Sono adatti guanti di protezione chimica testati secondo la norma EN 374.

Verificare la tenuta/impermeabilità prima dell'uso.

Si raccomanda di verificare con il produttore dei guanti la resistenza chimica dei guanti di protezione sopra indicati per applicazioni speciali.

Protezione del corpo

Indossare indumenti protettivi contro le sostanze chimiche liquide. (EN 13832, EN 340, EN 13034, EN 14605).

Protezione delle vie respiratorie

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una protezione respiratoria.

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

(EN 136, EN 140, EN 14387, EN 143, EN 149).

Limitazione e monitoraggio dell'esposizione ambientale

Utilizzare contenitori adeguati a evitare la contaminazione dell'ambiente.

Impedire la penetrazione nelle fognature o nelle acque superficiali e sotterranee.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Liquido
Colore	Arancione chiaro - marrone
Odore	Caratteristico
Punto di fusione/congelamento	Non determinato
Punto di ebollizione o inizio ebollizione e intervallo di ebollizione	Non determinato
Infiammabilità	Non infiammabile
Limiti inferiore e superiore di esplosività	Non determinato
Punto di infiammabilità	Non determinato
Temperatura di accensione	Non determinato
Temperatura di decomposizione	Non rilevante
Valore pH	5,3 (20 °C)
Viscosità cinematica	Non determinata
Viscosità dinamica	Non determinata
Solubilità	
Solubilità in acqua	Non miscibile in qualsiasi rapporto
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore log)	Non determinat
Pressione di vapore	Non determinato
Densità e/o densità relativa	
Densità	0,997 ^g / _{cm³} a 20 °C
Densità relativa del vapore	Non sono disponibili informazioni su questa proprietà
Proprietà delle particelle	Non rilevanti (liquido)

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

9.2 Altre informazioni

Informazioni sulle classi di pericolo fisico

Classi di pericolo secondo GHS (rischi fisici):
Non rilevante

Altri parametri tecnici di sicurezza

Non sono disponibili ulteriori informazioni

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Questo materiale non è reattivo in condizioni ambientali normali.

10.2 Stabilità chimica

Il materiale è stabile in condizioni ambientali normali e nelle condizioni di temperatura e pressione previste durante lo stoccaggio e la manipolazione.
Vedere sotto "Condizioni da evitare".

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4 Condizioni da evitare

Non sono note condizioni particolari da evitare.

10.5 Materiali incompatibili

Non sono disponibili ulteriori informazioni.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi che possano ragionevolmente formarsi durante l'uso, lo stoccaggio, la fuoriuscita e il riscaldamento.
Prodotti di combustione pericolosi: vedere la sezione 5.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Procedura di classificazione

Salvo diversa indicazione, la classificazione si basa su:
Componenti della miscela (formula di additività).

Classificazione secondo il GHS (1272/2008/CE, CLP)

Tossicità acuta

Non sono disponibili dati di prova per la miscela completa.

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Tossicità acuta dei componenti							
Nome della sostanza	N. CAS	Via di esposizione	Punto finale	Valore	Specie	Metodo	Fonte
Etanolo	64-17-5	Per inalazione: vapore	LC50	124,7 mg /l /4h	Ratto	Linee guida OCSE 403	ECHA
Etanolo	64-17-5	orale	LD50	10.470 mg/kg	Ratto	Linee guida OCSE 401	ECHA
Propionato di sodio	137-40-6	orale	LD50	>6.500 mg/kg	Ratto	Linee guida OCSE 401	ECHA
Propionato di sodio	137-40-6	dermico	LD50	>2.000 mg/kg	Conigli o	Linee guida OCSE 402	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	orale	LD50	>2.000 mg/kg	Ratto	-	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	orale	LD0	>2.000 mg/kg	Ratto	Linee guida OCSE 401	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	dermico	LD0	>2.000 mg/kg	Ratto	Linee guida OCSE 402	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	per inalazione: polvere/nebbia	LC0	>5,16 mg /l /4h	Ratto	Linee guida OCSE 436	ECHA

Effetto corrosivo/irritante sulla pelle

Non classificato come corrosivo/irritante per la pelle.

Gravi lesioni oculari/irritazione oculare

Non è classificato come grave danno agli occhi o irritante per gli occhi.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie o della pelle

Sensibilizzazione della pelle

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

Dati mancanti, inconcludenti o conclusivi, ma insufficienti per la classificazione.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

Dati mancanti, non conclusivi o conclusivi ma insufficienti per la classificazione.

Mutagenicità sulle cellule germinali

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

Dati mancanti, inconcludenti o conclusivi, ma insufficienti per la classificazione.

Cancerogenicità

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Dati mancanti, non conclusivi o conclusivi ma insufficienti per la classificazione.

Tossicità riproduttiva

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

Dati mancanti, non conclusivi o conclusivi ma insufficienti per la classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio in caso di esposizione singola

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

Dati mancanti, non conclusivi o conclusivi ma insufficienti ai fini della classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio in caso di esposizione ripetuta

Non è stato possibile effettuare la classificazione a causa di:

Dati mancanti, non conclusivi o conclusivi ma insufficienti per la classificazione.

Rischio di aspirazione

Non classificato come pericoloso per aspirazione.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà endocrinotossiche

Non contiene interferenti endocrini (ED) in concentrazioni $\geq 0,1\%$.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acquatica (acuta)

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità acquatica (acuta) dei componenti

Nome della sostanza	N. CAS	Punto finale	Durata dell'esposizione	Valore	Specie	Metodo	Fonte
Etanolo	64-17-5	LC50	48 h	5.012 mg/l	Dafnia	ASTM E 729-80	ECHA Chem
Etanolo	64-17-5	LC50	96 h	14,2 g/l	Pesce rosso americano (Pimephales promelas)	US EPA method E03-05	ECHA Chem
Etanolo	64-17-5	ErC50	72 h	275 mg/l	Alghe verdi	OECD Guideline 201	ECHA Chem
Sodio propionato	137-40-6	EC50	48 h	>100 mg/l	Invertebrati acquatici	-	ECHA
Propionato di sodio	137-40-6	ErC50	72 h	>80,6 mg/l	Alga	-	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	LC50	96 h	1,2 µg/l	Pesce americano (Pimephales promelas)	-	ECHA

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Nome della sostanza	N. CAS	Punto finale	Durata dell'esposizione	Valore	Specie	Metodo	Fonte
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	LC50	48 h	0,22 µg/l	Daphnia magna	-	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	ErC50	72 h	2,52 µg/l	Alga (Raphidocelis subcapitata)	OECD Guideline 201	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	EC50	72 h	2,36 µg/l	Alga (Raphidocelis subcapitata)	OCSE Guideline 201	ECHA

Tossicità acquatica (cronica)

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti a lungo termine.

Tossicità acquatica (cronica) dei componenti

Nome della sostanza	N. CAS	Punto finale	Durata dell'esposizione	Valore	Specie	Metodo	Fonte
Etanolo	64-17-5	Tasso di crescita (ErCx) 10%	3 d	11,5 mg/l	Alghe verdi	OECD Guideline 201	ECHA Chem
Sodio propionato	137-40-6	NOEC	48 h	100 mg/l	Daphnia magna	-	ECHA
Sodio propionato	137-40-6	NOEC	72 h	80,6 mg/l	Alga (Pseudokirchneriella subcapitata)	-	ECHA
Sodio propionato	137-40-6	LOEC	72 h	>80,6 mg/l	Alga (Pseudokirchneriella subcapitata)	-	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	EC50	21 d	0,616 µg/l	Daphnia magna	OECD Guideline 211	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	EbC50	14 d	2,56 µg/l	Lymnaea stagnalis	-	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	NOEC	7 d	1 µg/l	Ceriodaphnia reticulata	-	ECHA

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Nome della sostanza	N. CAS	Punto finale	Durata dell'esposizione	Valore	Specie	Metodo	Fonte
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	NOEC	33 d	0,27 µg/l	Pesce americano (Pimephales promelas)	-	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	LOEC	21 d	8,33 µg/l	Daphnia magna	OCSE Guideline 211	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	Crescita (EbCx) 10%	21 d	0,059 µg/l	Daphnia magna	OCSE Guideline 211	ECHA
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	Crescita (EbCx) 10%	196 d	0,17 µg/l	Trota iridea (Oncorhynchus mykiss)	OECD Guideline 210	ECHA

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità

Non sono disponibili dati di prova per la miscela completa.

Degradabilità dei componenti

Nome della sostanza	N. CAS	Processo	Tasso di degradazione	Tempo	Metodo	Fonte
Etanolo	64-17-5	Consumo di ossigeno	84 %	20 d	-	ECHA
Sodio propionato	137-40-6	Riduzione DOC	92,9 %	28 d	-	ECHA

Persistenza

Non sono disponibili dati.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Potenziale di bioaccumulo dei componenti

Nome della sostanza	N. CAS	BCF	Log KOW
Etanolo	64-17-5	-	-0,35 (valore pH: 7,4, 24 °C)
Propionato di sodio	137-40-6	-	<0,3 (valore pH: 10, 20 °C)
Argento (in polvere, <1 mm, ma non nanomateriale)	7440-22-4	70	-

12.4 Mobilità nel suolo

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Non sono disponibili dati.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non contiene sostanze PBT/vPvB in concentrazioni $\geq 0,1\%$.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non contiene interferenti endocrini (ED) in concentrazioni $\geq 0,1\%$.

12.7 Altri effetti avversi

Non sono disponibili dati.

Note

Classe di pericolo per le acque, WGK: 2.

Impedire la penetrazione nelle fognature o nelle acque superficiali e sotterranee.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Questo prodotto e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

Informazioni rilevanti per lo smaltimento tramite acque reflue

Non disperdere nelle fognature.

Trattamento dei rifiuti dei contenitori/imballaggi

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

Gli imballaggi contaminati devono essere trattati come il materiale stesso.

Note

Si prega di osservare le disposizioni nazionali o regionali pertinenti.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero UN o numero ID

ADN	ID9006
-----	--------

ADR/RID	-
---------	---

Codice IMDG	-
-------------	---

ICAO-TI	-
---------	---

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN N.A.G.	SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA,
---------------	--

ADR/RID	-
---------	---

Codice IMDG	-
-------------	---

ICAO-TI	-
---------	---

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADN	9
-----	---

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

	ADR/RID	-
	Codice IMDG	-
	ICAO-TI	-
14.4	Gruppo di imballaggio	-
14.5	Pericoli ambientali	Pericoloso per l'ambiente (ADN)
14.6	Precauzioni speciali per il utilizzatore	-
14.7	Trasporto marittimo alla rinfusa Conformamente agli atti dell' IMO	-

14.8 Dati secondo le singole norme modello delle Nazioni Unite

Trasporto di merci pericolose su strada, ferrovia o vie navigabili interne (ADR/RID/ADN)

Informazioni aggiuntive

Non soggetto alle disposizioni dell'ADR.

Non soggetto alle disposizioni del RID.

Il prodotto è soggetto al regolamento ADN. (Pericoloso solo se trasportato in navi cisterna.)

Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne (ADN) Informazioni aggiuntive

Numero di coni/luci blu 0

Codice internazionale per il trasporto di merci pericolose con navi marittime (IMDG) Informazioni aggiuntive

Non soggetto alle norme IMDG.

Organizzazione internazionale dell'aviazione civile (ICAO-IATA/DGR) Informazioni aggiuntive

Non soggetto alle disposizioni ICAO-IATA.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Disposizioni pertinenti dell'Unione Europea (UE) Restrizioni ai sensi del REACH, allegato XVII

Nome	Nome secondo l'elenco	N. CAS	Restrizione
DermaCheval Lotion / AkuDerma Lotion	Questo prodotto soddisfa i criteri di classificazione ai sensi del regolamento n. 1272/2008/CE	-	R3
Argento (in polvere, <1 mm, ma nessuna	sostanze presenti nei colori per tatuaggi e nei	-	R75

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Nome	Nome secondo l'elenco	N. CAS	Restrizione
Nanomateriale)	Composizione		
Etanolo	Infiammabile / autoinfiammabile (piroforico)	-	R40

Legenda

- R3
1. Non devono essere utilizzati
 - in oggetti decorativi destinati a produrre effetti luminosi o cromatici (tramite cambiamento di fase), ad esempio lampade d'atmosfera e posacenere;
 - nei giochi scherzo;
 - nei giochi per uno o più partecipanti o nei prodotti destinati ad essere utilizzati come tali, anche a scopo decorativo.
 2. I prodotti che non soddisfano i requisiti di cui al paragrafo 1 non possono essere immessi sul mercato.
 3. Non possono essere immessi sul mercato se contengono coloranti, salvo che per motivi fiscali, e/o profumi, a condizione che
 - possono essere utilizzati come combustibile destinato al grande pubblico in lampade a olio decorative e
 - la loro aspirazione è classificata come pericolosa e sono contrassegnati con H304.
 4. Le lampade decorative a olio destinate alla vendita al pubblico non possono essere immesse sul mercato a meno che non siano conformi alla norma europea per le lampade decorative a olio (EN 14059) adottata dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN).
 5. Fatta salva l'applicazione di altre disposizioni dell'Unione relative alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele, i fornitori garantiscono, prima dell'immissione sul mercato, che siano soddisfatti i seguenti requisiti:
 - a) Gli oli per lampade etichettati con H304 e destinati alla vendita al pubblico recano in modo ben visibile, leggibile e indelebile le seguenti diciture: «Le lampade riempite con questo liquido devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini»; e, a partire dal 1° dicembre 2010: "Anche un piccolo sorso di olio per lampade - o anche solo succhiare lo stoppino di una lampada - può causare danni polmonari potenzialmente letali";
 - b) gli accenditori liquidi per barbecue contrassegnati con H304 e destinati alla vendita al pubblico recano, a partire dal 1° dicembre 2010, le seguenti diciture leggibili e indelebili: «Anche un piccolo sorso di accenditore liquido per barbecue può causare danni polmonari potenzialmente letali»;
 - c) A partire dal 1° dicembre 2010, gli oli per lampade e gli accenditori per barbecue contrassegnati con H304 e destinati alla vendita al pubblico saranno confezionati in contenitori neri opachi con una capacità massima di 1 litro.
- R40
1. Non possono essere utilizzati né come sostanze né come miscele in bombolette aerosol destinate alla vendita al pubblico per scopi ricreativi e decorativi, come ad esempio
 - decorazioni con effetti metallici lucidi, in particolare per festività,
 - neve e brina artificiali,
 - rumori molesti,
 - festoni,
 - scherzi con escrementi finti,
 - suoni di corno per divertimenti,
 - schiuma e fiocchi a scopo decorativo,
 - ragnatele artificiali,
 - bombe puzzolenti.
 2. Fatta salva l'applicazione di altre norme comunitarie in materia di classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze, prima dell'immissione sul mercato il fornitore deve garantire che l'imballaggio dei suddetti contenitori aerosol rechi in modo ben visibile, leggibile e indelebile la seguente dicitura:
"Solo per uso professionale".
 3. In deroga a quanto sopra, i paragrafi 1 e 2 non si applicano agli aerosol di cui all'articolo 8, paragrafo 1 bis, della direttiva 75/324/CEE del Consiglio (2).

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Legenda

4. Gli aerosol di cui ai paragrafi 1 e 2 possono essere immessi sul mercato solo se soddisfano i requisiti ivi indicati.
- R75 1. Non possono essere immessi sul mercato in miscele destinate all'uso per tatuaggi e le miscele che contengono tali sostanze non possono essere utilizzate per tatuaggi dopo il 4 gennaio 2022 se la sostanza o le sostanze in questione sono presenti nelle seguenti circostanze:
- a) per le sostanze classificate nell'allegato VI, parte 3, del regolamento (CE) n. 1272/2008 come sostanze cancerogene di categoria 1A, 1B o 2 o come sostanze mutagene per le cellule germinali di categoria 1A, 1B o 2, se la concentrazione della sostanza nella miscela è pari o superiore allo 0,00005 % in peso;
 - b) per le sostanze classificate nell'allegato VI, parte 3, del regolamento (CE) n. 1272/2008 come tossiche per la riproduzione di categoria 1A, 1B o 2, se la concentrazione della sostanza nella miscela è pari o superiore allo 0,001 % in peso;
 - c) per le sostanze classificate nell'allegato VI, parte 3, del regolamento (CE) n. 1272/2008 come sensibilizzanti cutanei di categoria 1, 1A o 1B, se la concentrazione della sostanza nella miscela è pari o superiore allo 0,001 % in peso;
 - d) le sostanze classificate nell'allegato VI, parte 3, del regolamento (CE) n. 1272/2008 come sostanze corrosive per la pelle di categoria 1A, 1B o 1C, come sostanze irritanti per la pelle di categoria 2, come sostanze gravemente nocive per gli occhi di categoria 1 o come sostanze irritanti per gli occhi di categoria 2, se la concentrazione della sostanza nella miscela
 - i) è pari o superiore allo 0,1 % in peso se utilizzata esclusivamente come regolatore di pH e
 - ii) in tutti gli altri casi almeno lo 0,01% in peso;
 - e) per le sostanze elencate nell'allegato II del regolamento (CE) n. 1223/2009 (*1), se la concentrazione della sostanza nella miscela è pari o superiore allo 0,00005% in peso;
 - f) per le sostanze per le quali nell'allegato IV, colonna g (tipo di prodotto, parti del corpo) del regolamento (CE) n. 1223/2009 è indicata almeno una delle seguenti condizioni:
 - i) "prodotti da risciacquare",
 - ii) "Non utilizzare in prodotti applicati sulle mucose",
 - iii) «Non utilizzare in prodotti per gli occhi» se la concentrazione della sostanza nella miscela è pari o superiore allo 0,00005 % in peso;
 - g) per le sostanze per le quali nell'allegato IV, colonna h (concentrazione massima nel preparato pronto all'uso) o nella colonna i (altro) della tabella, se la sostanza è presente nella miscela in una concentrazione o in altro modo che non soddisfa la condizione indicata nella colonna pertinente;
 - h) per le sostanze elencate nell'allegato 13 della presente appendice, se la sostanza è presente nella miscela in una concentrazione almeno pari al limite specificato in tale allegato per quella sostanza.
2. Ai fini della presente voce, l'uso di una miscela "a fini di tatuaggio" significa l'iniezione o l'introduzione della miscela nella pelle, nella mucosa o nel bulbo oculare di un essere umano mediante qualsiasi procedimento (compresi quelli comunemente denominati trucco permanente, tatuaggio cosmetico, microblading e micropigmentazione), al fine di creare un segno o un disegno sul corpo della persona.
3. Se a una sostanza non elencata nell'allegato 13 si applicano più dei punti di cui al paragrafo 1, lettere da a) a g), a tale sostanza si applica il limite di concentrazione più rigoroso tra quelli specificati nelle lettere pertinenti. Se una sostanza elencata nell'allegato 13 soddisfa anche almeno uno dei punti di cui al paragrafo 1, lettere da a) a g), a tale sostanza si applica il limite di concentrazione specificato al paragrafo 1, lettera h).
4. In deroga a quanto sopra, fino al 4 gennaio 2023 il paragrafo 1 non si applica alle seguenti sostanze:
- a) Pigmento blu 15:3 (CI 74160, n. CE 205-685-1, n. CAS 147-14-8);
 - b) Pigmento verde 7 (CI 74260, n. CE 215-524-7, n. CAS 1328-53-6).
5. Se l'allegato VI, parte 3, del regolamento (CE) n. 1272/2008 viene modificato dopo il 4 gennaio 2021 a seguito della classificazione o riclassificazione di una sostanza, in modo tale che la sostanza rientri nel paragrafo 1, lettere a), b), c) o d) della presente voce o in una lettera diversa da quella precedente, e se la data di applicazione di tale prima classificazione o riclassificazione è successiva alla data indicata al paragrafo 1 o al paragrafo 4 della presente voce, a seconda dei casi, tale modifica è considerata, ai fini dell'applicazione della presente voce alla sostanza in questione, come se fosse entrata in vigore alla data di applicazione della prima classificazione o riclassificazione.
6. Se l'allegato II o l'allegato IV del regolamento (CE) n. 1223/2009 è modificato dopo il 4 gennaio 2021 con l'inserimento di una sostanza o la modifica della voce relativa alla sostanza in questione, in modo tale che la sostanza rientri nel paragrafo 1

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Legenda

lettera e), f) o g) della presente voce o rientra in una lettera diversa da quella precedente, e la modifica entra in vigore alla data indicata al paragrafo 1 o al paragrafo 4 della presente voce, a seconda dei casi, tale modifica è considerata, ai fini dell'applicazione della presente voce alla sostanza in questione, come entrata in vigore 18 mesi dopo l'entrata in vigore dell'atto che ha introdotto la modifica.

7. I fornitori che immettono sul mercato una miscela destinata all'uso per tatuaggi assicurano che, dopo il 4 gennaio 2022, essa sia provvista di un'etichetta recante le seguenti informazioni:

- a) la dicitura «miscela destinata all'uso nei tatuaggi o nel trucco permanente»;
 - b) un numero di riferimento che identifichi in modo univoco il lotto;
 - c) l'elenco dei componenti secondo la nomenclatura introdotta nel glossario delle denominazioni comuni dei componenti di cui all'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1223/2009 o, in assenza di una denominazione comune dei componenti, la denominazione IUPAC. Se non è disponibile una denominazione comune dei componenti né una denominazione IUPAC, il numero CAS e il numero CE. I componenti devono essere elencati in ordine decrescente in base al peso o al volume dei componenti al momento della formulazione. Per «componente» si intende qualsiasi sostanza aggiunta durante la formulazione e presente nella miscela per l'uso a fini di tatuaggio. Le impurità non sono considerate componenti. Se la denominazione di una sostanza utilizzata come componente ai sensi della presente voce deve già essere indicata sull'etichetta ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008, tale componente non deve essere indicato ai sensi del presente regolamento;
 - d) l'indicazione aggiuntiva «regolatore di pH» per le sostanze di cui al paragrafo 1, lettera d), punto i);
 - e) l'avvertenza «Contiene nichel. Può provocare reazioni allergiche» se la miscela contiene nichel al di sotto del limite di concentrazione di cui all'allegato 13;
 - f) l'avvertenza «Contiene cromo (VI). Può provocare reazioni allergiche» se la miscela contiene cromo (VI) al di sotto del limite di concentrazione di cui all'allegato 13;
 - g) avvertenze di sicurezza per l'uso, se non già indicate sull'etichetta ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008. Le informazioni devono essere chiaramente visibili, facilmente leggibili e apposte in modo permanente. Le informazioni devono essere redatte nelle lingue ufficiali degli Stati membri in cui la miscela è immessa sul mercato, salvo diversa disposizione degli Stati membri interessati. Se necessario a causa delle dimensioni dell'imballaggio, le informazioni di cui al primo comma, ad eccezione della lettera a), devono essere invece incluse nelle istruzioni per l'uso. Prima di utilizzare una miscela per tatuaggi, la persona che utilizza la miscela deve fornire alla persona che si sottopone alla procedura le informazioni riportate sull'imballaggio o nelle istruzioni per l'uso ai sensi del presente paragrafo.
8. Le miscele che non recano l'indicazione «miscela per tatuaggi o trucco permanente» non possono essere utilizzate per tatuaggi.
9. La presente voce non si applica alle sostanze che sono gassose a una temperatura di 20 °C e una pressione di 101,3 kPa o che generano una pressione di vapore superiore a 300 kPa a una temperatura di 50 °C, ad eccezione della formaldeide (n. CAS 50-00-0, n. CE 200-001-8).
10. La presente voce non si applica all'immissione sul mercato di una miscela destinata all'uso per tatuaggi o all'uso di una miscela per tatuaggi se immessa sul mercato esclusivamente come dispositivo medico o accessorio di un dispositivo medico ai sensi del regolamento (UE) 2017/745 o utilizzata esclusivamente come dispositivo medico o accessorio di un dispositivo medico nello stesso senso. Se la miscela potrebbe non essere immessa sul mercato o utilizzata esclusivamente come dispositivo medico o accessorio di un dispositivo medico, si applicano cumulativamente i requisiti del regolamento (UE) 2017/745 e quelli del presente regolamento.

Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (REACH, allegato XIV) / SVHC -

Elenco delle sostanze candidate

Nessun componente è elencato.

Direttiva Seveso

Non assegnato.

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

ed elettronici (RoHS)

Nessun componente è elencato.

Regolamento relativo alla commercializzazione e all'uso di precursori di esplosivi

Nessun componente è elencato.

Regolamento relativo alle sostanze precursori di droghe

Nessun componente è elencato.

Ordinanza sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (ODS)

Nessun componente è elencato.

Ordinanza sull'esportazione e l'importazione di sostanze chimiche pericolose (PIC)

Nessun componente è elencato.

Ordinanza sui contaminanti organici persistenti (POP)

Nessun componente è elencato.

Normative nazionali (Germania)

Ordinanza sugli impianti per la manipolazione di sostanze pericolose per le acque (AwSV)

Classe di pericolosità per le acque (WGK)2

- Classificazione secondo l'allegato 1 (AwSV)

Istruzioni tecniche per la salvaguardia della qualità dell'aria (Germania)

Nume ro	Gruppo di sostanze	Classe	Concent razione	Flusso di massa	Concentrazi one di massa	Nota
5.2.5	Sostanze organiche	-	10 – < 25 % in peso	0,5 kg/h	50 mg/m ³	3)

Nota

- 3) il flusso di massa 0,50 kg/h o la concentrazione di massa 50 mg/m³, indicati rispettivamente come carbonio totale, non devono essere superati complessivamente (ad eccezione delle sostanze organiche in polvere)

Stoccaggio di sostanze pericolose in contenitori mobili (TRGS 510) (Germania)

Classe di stoccaggio (LGK)

12

(liquidi non infiammabili)

Ordinanza sul divieto di sostanze chimiche - ChemVerbotsV

nessun componente è elencato

Altre informazioni

Rispettare le restrizioni all'impiego dei giovani ai sensi del § 22 ArbSchG.

Rispettare le restrizioni all'impiego delle madri ai sensi dei §§11 e 12 MuSchG!

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Il fornitore non ha effettuato alcuna valutazione della sicurezza delle sostanze per questa miscela.

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

SEZIONE 16: Altre informazioni

Modifiche apportate (scheda di sicurezza revisionata)

Riferimento alle modifiche: sezioni 2, 3, 8, 11, 12, 15 Si tratta di una scheda di sicurezza revisionata (tutte le sezioni)

Abbreviazioni e acronimi

Abbrev.	Descrizione delle abbreviazioni utilizzate
2000/39/CE	Direttiva della Commissione che stabilisce un primo elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale in applicazione della direttiva 98/24/CE del Consiglio
ADN	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne (Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne)
ADR	Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada
AGW	Valore limite di esposizione professionale
Acute acquatica	Pericoloso per gli ambienti acquatici (tossicità acquatica acuta)
Acqua cronica	Pericoloso per le acque (tossicità acquatica cronica)
ATE	Stima della tossicità acuta
BCF	Fattore di bioconcentrazione
CAS	Chemical Abstracts Service (banca dati dei composti chimici e del loro codice univoco, il numero di registrazione CAS)
CLP	Regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio (Classification, Labelling and Packaging) delle sostanze e delle miscele
DFG	Deutsche Forschungsgemeinschaft (Associazione tedesca per la ricerca) Elenco dei valori MAK e BAT, Commissione del Senato per la verifica delle sostanze nocive per la salute, Wiley-VCH, Weinheim
DGR	Dangerous Goods Regulations (normativa sulle merci pericolose) Normativa per il trasporto di merci pericolose, vedi IATA/DGR
DNEL	Derived No-Effect Level (livello derivato senza effetti)
EbC50	≡ EC50: in questo metodo, la concentrazione della sostanza in esame che, rispetto al controllo, determina una riduzione del 50 % della crescita (EbC50) o del tasso di crescita (ErC50).
EC50	Effective Concentration 50 % (concentrazione efficace 50 %). L'EC50 corrisponde alla concentrazione di una sostanza testata che modifica del 50 % un effetto (ad es. sulla crescita) in un determinato periodo di tempo
ED	Disturbatore endocrino
N. CE	Il registro CE (EINECS, ELINCS e il registro NLP) è la fonte del numero CE a sette cifre utilizzato come codice identificativo delle sostanze nell'UE (Unione Europea).
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (elenco europeo delle sostanze chimiche esistenti sul mercato)

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Abbreviazione	Descrizione delle abbreviazioni utilizzate
ELINCS	Elenco europeo delle sostanze chimiche notificate
ErC50	≡ EC50: in questo metodo, la concentrazione della sostanza in esame che, rispetto al controllo, determina una riduzione del 50 % della crescita (EbC50) o del tasso di crescita (ErC50)
Eye Dam.	Grave danno agli occhi
Eye Irrit.	Irritante per gli occhi
Flam. Liq.	Liquido infiammabile
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Sistema globale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche" sviluppato dalle Nazioni Unite
IATA	International Air Transport Association (Associazione internazionale del trasporto aereo)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Regolamento per il trasporto di merci pericolose nel trasporto aereo)
ICAO	Organizzazione internazionale dell'aviazione civile (International Civil Aviation Organization)
ICAO-TI	Istruzioni tecniche per il trasporto sicuro di merci pericolose per via aerea
IMDG	Codice marittimo internazionale per il trasporto di merci pericolose (codice internazionale per il trasporto di merci pericolose con navi marittime)
Codice IMDG	Codice marittimo internazionale delle merci pericolose
Numero indice	Il numero di indice è il codice di identificazione indicato nell'allegato VI, parte 3, del regolamento (CE) n. 1272/2008.
IOELV	Valore limite di esposizione professionale
KZW	Valore a breve termine
LC50	Concentrazione letale 50 % (Lethal Concentration 50 %): LC50 è la concentrazione di una sostanza testata che provoca una mortalità del 50 % in un determinato periodo di tempo
LD50	Lethal Dose 50 % (dose letale 50 %): LD50 è la dose di una sostanza testata che porta a una letalità del 50 % in un periodo di tempo prestabilito
LGK	Classe di stoccaggio secondo TRGS 510, Germania
LOEC	Lowest Observed Effect Concentration (concentrazione minima con effetto osservabile)
log KOW	n-ottanolo/acqua
Fattore M	Un fattore di moltiplicazione. Viene applicato alla concentrazione di una sostanza classificata come altamente pericolosa per le acque, categoria 1, o come cronicamente pericolosa per le acque, categoria 1, e viene utilizzato per classificare, in base al metodo di somma, una miscela in cui è presente la sostanza.
NLP	No-Longer Polymer (non più polimero)
NOEC	Concentrazione senza effetti osservabili (concentrazione massima testata senza effetti nocivi osservabili)
PBT	Persistente, bioaccumulabile e tossico

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Abbreviazioni	Descrizione delle abbreviazioni utilizzate
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (concentrazione prevista senza effetti)
ppm	Parts per million (parti per milione)
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regolamento concernente il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose)
SMW	Valore medio ponderato
SVHC	Sostanza estremamente preoccupante
TRGS	Norme tecniche per le sostanze pericolose (Germania)
TRGS 900	Valori limite di esposizione professionale (TRGS 900)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (molto persistente e molto bioaccumulabile)

Bibliografia e fonti di dati importanti

Regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele, versione 2023/707/UE.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), modificato con 2020/878/UE

Trasporto di merci pericolose su strada, ferrovia o vie navigabili interne (ADR/RID/ADN).

Codice internazionale per il trasporto di merci pericolose con navi marittime (IMDG).

Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Regolamento per il trasporto di merci pericolose nel trasporto aereo).

Procedura di classificazione

Proprietà fisiche e chimiche. Rischi per la salute.

Rischi ambientali.

Il metodo di classificazione della miscela si basa sui componenti della miscela (formula di additività).

Elenco delle frasi pertinenti (codice e testo come indicato nelle sezioni 2 e 3)

Codice	Testo
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti a lungo termine.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti a lungo termine.

DermaCheval Lozione / AkuDerma Lozione

Numero della versione: 2.0

Rivista il: 29.10.2025

Responsabile della scheda di sicurezza

C.S.B. GmbH
Dujardinstr. 5
47829 Krefeld
Germania

Telefono: +49 (0) 2151 - 652086 - 0
Fax: +49 (0) 2151 - 652086 - 9
E-mail: info@csb-compliance.com Sito
web: www.csb-compliance.com

Esclusione di responsabilità

Le presenti informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze.

La presente scheda di sicurezza è stata redatta esclusivamente per questo prodotto ed è destinata esclusivamente ad esso.